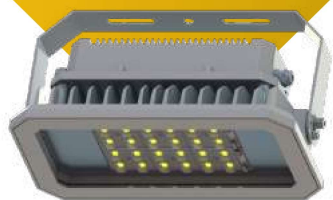


Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosféras Explosivas



Segurança



Linha Itararé • CLG-EX
Itararé Line / Línea Itararé

27W	40W	52W	82W	105W
114W	163W	204W	245W	274W

O Projektor da linha **Itararé Conexled** foi projetado para instalações em áreas classificadas em Zonas 2, 21 e 22, com o tipo de proteção Ex nC nR, sem a necessidade de ser realizado o ensaio de respiração restrita em campo, no momento da instalação. Corpo fabricado em liga de alumínio injetado de alta resistência mecânica e à corrosão, com eficiente dissipação térmica, garantindo maior durabilidade da vida útil do LED e da fonte de alimentação (driver). Alojamento para equipamento de alimentação isolado termicamente do bloco dissipador, para garantir maior desempenho e durabilidade da fonte de alimentação e acessórios. Fechamento hermético com grau de proteção IP66/67 da carcaça e alojamento de equipamento. Fixação das tampas através de parafusos de aço inox 304/316 e junta de silicone flexível para altas temperaturas. Acabamento com pintura eletrostática especial na cor padrão cinza munsell N65, com propriedades técnicas para garantir maior eficiência na dissipação e distribuição do calor emitido pelo componentes eletroeletrônicos. Fornecimento dos produtos com cores personalizadas de acordo com a necessidade do cliente. Opção de difusor em policarbonato, resistência a impacto e UV.

The Itararé Conexled Line Projector was designed for installations in areas classified in Zones 2, 21 and 22, with the Ex nC nR protection type, without the need to perform the field restricted breath test at the time of installation. Body made of injected aluminum alloy with high mechanical and corrosion resistance, with efficient thermal dissipation, ensuring greater durability of the LED and power supply life (driver). Housing for power equipment thermally insulated from the heatsink to ensure greater performance and durability of the power supply and accessories. Hermetic seal with IP66 / 67 degree of protection of the housing and equipment housing. Fixing the lids using 304/316 stainless steel screws and flexible silicone gasket for high temperatures. Finished with special electrostatic painting in the standard gray color munsell N65, with technical properties to ensure greater efficiency in the dissipation and distribution of the heat emitted by the electronic components. Supply of products with customized colors according to the customer's needs. Polycarbonate diffuser option, impact and UV resistance.

El Proyector de la línea Itararé Conexled fue diseñado para instalaciones en áreas clasificadas en las Zonas 2, 21 y 22, con el tipo de protección Ex nC nR, sin necesidad de realizar la prueba de respiración restringida en campo, en el momento de la instalación. Cuerpo fabricado en aleación de aluminio inyectado de alta resistencia mecánica y a la corrosión, con eficiente disipación térmica, asegurando una mayor durabilidad del LED y vida de la fuente de alimentación (driver). Carcasa para equipos de potencia aislada térmicamente del dissipador para garantizar un mayor rendimiento y durabilidad de la fuente de alimentación y accesorios. Cierre hermético con grado de protección IP66 / 67 de la carcasa y carcasa del equipo. Fijación de las tapas mediante tornillos de acero inoxidable 304/316 y junta de silicona flexible para altas temperaturas. Acabado con pintura electrostática especial en el color gris estándar munsell N65, con propiedades técnicas para asegurar una mayor eficiencia en la disipación y distribución del calor emitido por los componentes electrónicos. Suministro de productos con colores personalizados según las necesidades del cliente. Opción de difusor de policarbonato, resistencia a impactos

Destques Highlights / Destacar

5 Anos de Garantia

5 years warranty / 5 años de garantía

Alta Resistência Mecânica

High Mechanical Strength / Alta Resistencia Mecánica

Sistema de Dissipação Eficiente

Efficient Dissipation System / Sistema de Disipación Eficiente

Fechamento com Vidro Temperado

Tempered Glass Closure / Cierre de Vidrio Templado

Fechamento com Vidro / Policarbonato

Glass / Polycarbonate Closure / Cierre de Vidrio / Policarbonato

Zona 2, 21 ou 22

Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 u 22

Aplicações Applications / Aplicaciones



Aeropostos
Airports / Aeropuertos



Indústrias
Industries / Industrias



Docas
Docks / Muelles



Ferrovárias
Railway / Ferrocarril



Galpões
Sheds / Cobertizos



Refinarias
Refineries / Refinerías



Hidrelétricas
Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Pedágios
Tolls / Peajes



Plataformas
Platforms / Plataformas



Portos
Ports / Puertos



Usinas
Mills / Molinos



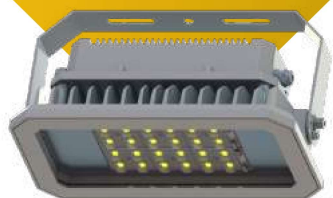
Laboratórios
Laboratories / Laboratorios

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Zonas 2, 21 ou 22 *Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 o 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups IIA, IIB, IIC or IIIA, IIIB, IIIC / Grupos IIA, IIB, IIC or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex nC nR IIC T5 Gc *Ex nC nR IIC T5 Gc*
- Ex tb IIIC T85°C Db *Ex tb IIIC T85°C*
- -20°C a + 40°C *-20°C to + 40°C / -20°C hasta + 40°C*
- TUV 13.1486 *TUV 13.1486*

Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosferas Explosivas



Segurança



Linha Itararé • CLG-EX
Itararé Line / Línea Itararé

Normas Standards / Normas

- NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaio
NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales
- NBR IEC - 62031 Módulos de LED para Iluminação em Geral - Especificações de Segurança
NBR IEC - 62031 LED modules for general lighting - Safety Specifications / Módulos LED NBR IEC - 62031 para iluminación general - Especificaciones de seguridad
- IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources
IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED
- IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources
IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources / IES TM 21 - Proyección de mantenimiento lumínico a largo plazo de fuentes de luz LED
- ABNT NBR IEC 60079-0, 60079-15, 60079-31, 60529
ABNT NBR IEC 60079-0, 60079-15, 60079-31, 60529 / ABNT NBR IEC 60079-0, 60079-15, 60079-31, 60529



Corpo 1 Body 1 / Cuerpo 1
CLGEX-J30C / CLGEX-J40C
CLGEX-J60C / CLGEX-J80C



Corpo 2 Body 2 / Cuerpo 2
CLGEX-J100C / CLGEX-J120C
CLGEX-J150C



Corpo 3 Body 3 / Cuerpo 3
CLGEX-J200C / CLGEX-J250C
CLGEX-J300C

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLGEX-J30	CLGEX-J40	CLGEX-J60	CLGEX-J80	CLGEX-J100	CLGEX-J120	CLGEX-J150	CLGEX-J200	CLGEX-J250	CLGEX-J300
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	27W (±10%)	40W (±10%)	52W (±10%)	82W (±10%)	105W (±10%)	114W (±10%)	163W (±10%)	204W (±10%)	245W (±10%)	274W (±10%)
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240VAC/90-305VAC									
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz									
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.95, THD <15%									
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35°C / Temperatura do ar ambiente: -30°C ~ +50°C / Umidade relativa do ar: até 100%									
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobretensão, Sobrecorrente, Temperatura									
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP67 Integral									
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08									
Protetor de Surto Surge Protector / Protetor Contra Sobretensiones	UC: 275V - 10Ka (8/20) - 1,0 KV - Categoria C									

Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosferas Explosivas



Segurança



Linha Itararé • CLG-EX
Itararé Line / Línea Itararé

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

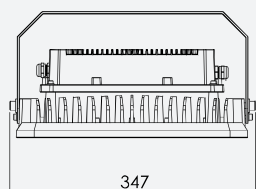
Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLGEX-J30	CLGEX-J40	CLGEX-J60	CLGEX-J80	CLGEX-J100	CLGEX-J120	CLGEX-J150	CLG-J200	CLGEX-J250	CLGEX-J300
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70									
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)									
Ângulo do Facho Padrão Standard Beam Angle / Ángulo de Haz Estándar	90°						60°			
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	(L70) 100 000h @ Tc = 65°C									
Fator Depreciação Luminosa Luminous Depreciation Factor / Factor de depreciación Luminosa	até 10% para 60 000h @ 1,0A e Tj=65°C									
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	4 057lm	5 891lm	8 115lm	11 782lm	16 236lm	16 987lm	23 391lm	29 238lm	35 086lm	39 733lm
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	149lm/w	139lm/w	150lm/w	140lm/w	150lm/w	148lm/w	139lm/w	139lm/w	148lm/w	139lm/w

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLGEX-J30	CLGEX-J40	CLGEX-J60	CLGEX-J80	CLGEX-J100	CLGEX-J120	CLGEX-J150	CLG-J200	CLGEX-J250	CLGEX-J300
Tipo de Corpo Body Type / Tipo de Cuerpo	1	1	1	1	2	2	2	3	3	3
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Alumínio Fundido									
Material do Visor Viewfinder Material / Material del Visor	Vidro temperado de 4mm									
Material da Lente Lens Material / Material de la Lente	Em PMMA com proteção UV									
Acabamento Finishing / Refinamiento	Pintura a pó eletrostático									
Instalação Installation / Instalación	Fixado através de parafusos e suporte									
Peso Weight / Peso	4 Kg	4 Kg	4 Kg	4 Kg	5 Kg	5 Kg	5 Kg	10,2 Kg	10,2 Kg	10,2 Kg
Medidas Measures / Medidas	347x178x180mm				419x178x180mm			519x247x330mm		

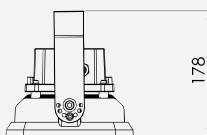
Comparativo LED X Convencional Comparative LED X Conventional / Comparativo LED X Convencional	CLGEX-J30	CLGEX-J40	CLGEX-J60	CLGEX-J80	CLGEX-J100	CLGEX-J120	CLGEX-J150	CLG-J200	CLGEX-J250	CLGEX-J300
Equivalência Equivalency / Equivalencia	HID 70W	HID 70W	HID 100W	HID 150W	HID 250 W	250W/400W	HID 400W	500W/600W	HID 1000W	HID > 2000W

Desenhos Técnicos Technical Drawings / Diseños Técnicos

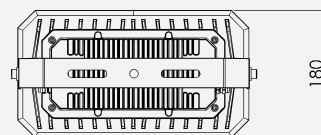
CLGEX-J30C, CLGEX-J40C, CLGEX-J60C, CLGEX-J80C



Vista em Elevação
Elevation View / Vista en Alzado

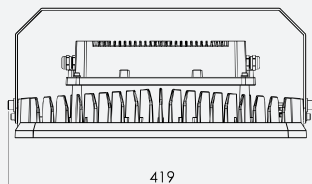


Vista Lateral
Side View / Vista Lateral

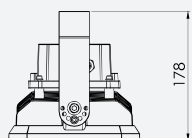


Vista Frontal
Front View / Vista Frontal

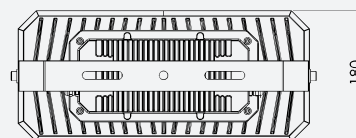
CLGEX-J100C, CLGEX-J120C, CLGEX-J150C



Vista em Elevação
Elevation View / Vista en Alzado



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



Vista Frontal
Front View / Vista Frontal

Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosferas Explosivas



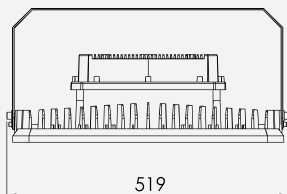
Segurança



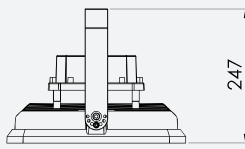
Linha Itararé • CLG-EX
Itararé Line / Línea Itararé

Desenhos Técnicos Technical Drawings / Diseños Técnicos

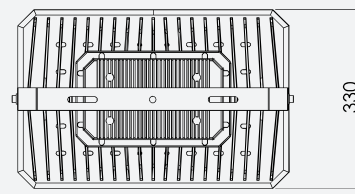
CLGEX-J200C, CLGEX-J250C,
CLGEX-J300C



Vista em Elevação
Elevation View / Vista en Alzado

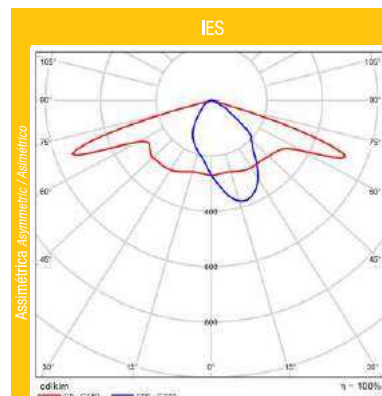
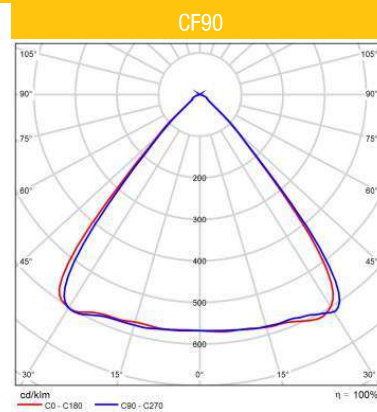
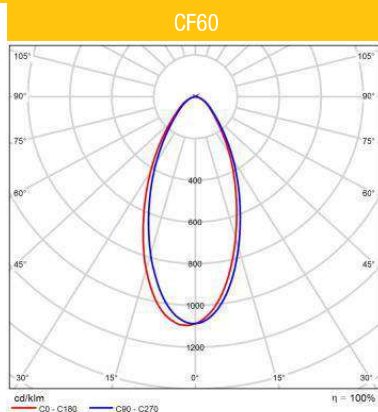
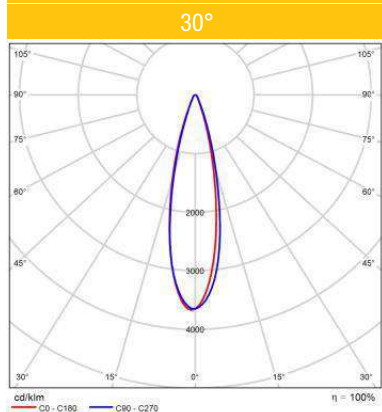


Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



Vista Frontal
Front View / Vista Frontal

Curvas Fotométricas* Photometric Curves / Curvas Fotométricas



*Candelas para 1000 lumens
Candelas for 1000 lumens /
Candelas para 1000 lúmenes

Codificação Codification / Codificación

CLGEX

Linha
Line / Línea
CLGEX

J30C

Modelo	Model / Modelo
J30C	27W
J40C	40W
J60C	52W
J80C	82W
J100C	105W

J30C

Modelo	Model / Modelo
J120C	114W
J150C	163W
J200C	204W
J250C	245W
J300C	274W

K50

Temp. de cor
Color Temp. /
Temp. del Color
K50 5000K

CF60

Tipo de Lente
Lens Type / Tipo
de Lente
CF60 60°
CF90 90°
CF30 30°
ASW Assimétrica

VD12

Tensão de Trabalho	Working Voltage / Tensión de Trabajo
padrão	220/240VAC
VD12	12VCC
VD24	24VCC

Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosféras Explosivas



Segurança



Linha Siriúba • CLZ-EX
Siriúba Line / Línea Siriúba

40W	52W	82W	105W
114W	163W	204W	245W

O projetor LED da linha **Siriúba Conexled** foi projetado para instalações em áreas classificadas em Zonas 1, 2 e 21, 22, provendo o tipo de proteção Ex d mb / Ex tb. Corpo fabricado em liga de alumínio de alta resistência mecânica e a corrosão, com eficiente dissipação térmica, garantindo maior durabilidade de vida útil do LED e da fonte de alimentação (driver). Alojamento para equipamento de alimentação isolado termicamente do bloco dissipador, para garantir maior desempenho e durabilidade da fonte de alimentação e acessórios. Fechamento hermético com grau de proteção IP66/IP67. Fixação das tampas através de parafusos de aço Inox 304 e junta de silicone flexível para altas temperaturas. Acabamento com pintura eletrostática especial na cor padrão cinza munsel N6.5. Fornecimento dos produtos com cores personalizadas de acordo com a necessidade do cliente. Utiliza LED High Power Osram®.

The LED projector of the Siriúba Conexled Line was designed for installations in areas classified in Zones 1, 2 and 21, 22, providing the type of protection Ex d mb / Ex tb. Body made of aluminum alloy with high mechanical and corrosion resistance, with efficient thermal dissipation, guaranteeing greater durability of LED and power supply life (driver). Housing for power equipment thermally insulated from the heatsink to ensure greater performance and durability of the power supply and accessories. Hermetic closure with degree of protection IP66 / IP67. Fixing the covers using 304 stainless steel screws and flexible silicone gasket for high temperatures. Finished with special electrostatic painting in standard M6 gray color N6.5. Supply of products with customized colors according to the customer's needs. Uses Osram® High Power LED.

El proyector LED de la Línea Siriúba Conexled fue diseñado para instalaciones en áreas clasificadas en las Zonas 1, 2 y 21, 22, brindando el tipo de protección Ex d mb / Ex tb. Cuerpo fabricado en aleación de aluminio de alta resistencia mecánica y a la corrosión, con eficiente disipación térmica, garantizando mayor durabilidad del LED y vida de la fuente de alimentación (driver). Carcasa para equipos de potencia aislada térmicamente del disipador para garantizar un mayor rendimiento y durabilidad de la fuente de alimentación y accesorios. Cierre hermético con grado de protección IP66 / IP67. Fijación de las tapas mediante tornillos de acero inoxidable 304 y junta de silicona flexible para altas temperaturas. Acabado con pintura electrostática especial en color gris M6 estándar N6.5. Suministro de productos con colores personalizados según las necesidades del cliente. Utiliza LED de alta potencia Osram®.

Destques Highlights / Destacar

5 Anos de Garantia

5 years warranty / 5 años de garantía

Alta Resistência Mecânica

High Mechanical Strength / Alta Resistência Mecânica

Sistema de Dissipação Eficiente

Efficient Dissipation System / Sistema de Disipación Eficiente

Zona 2, 21 ou 22

Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 u 22

Difusor em Vidro / Policarbonato

Glass / Polycarbonate Diffuser / Difusor de Vidrio / Policarbonato

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias
Industries / Industrias



Hidrelétricas
Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Plataformas
Platforms / Plataformas



Portos
Ports / Puertos



Refinarias
Refineries / Refinerías



Usinas
Mills / Molinos



Laboratórios
Laboratories / Laboratorios

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores
- Áreas Agressivas Aggressive Areas / Zonas Agresivas
- Áreas Classificadas Classified Areas / Areas Clasificadas
- Zonas 2, 21 ou 22 Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 o 22
- Grupos IIA, IIB, ou IIIA, IIIB, IIIC Groups IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC
- Ex db mb IIB T5 Gb
- Ex tb IIIC T105°C Db
- -20°C a + 40°C -20°C to + 40°C / -20°C hasta + 40°C

Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosféras Explosivas



Segurança



Linha Siriúba • CLZ-EX
Siriúba Line / Línea Siriúba

Normas Standards / Normas

- NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaios
NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales
- NBR IEC - 62031 Módulos de LED para Iluminação em Geral - Especificações de Segurança
NBR IEC - 62031 LED modules for general lighting - Safety Specifications / Módulos LED NBR IEC - 62031 para iluminación general - Especificaciones de seguridad
- IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources
IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED
- IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources
IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources / IES TM 21 - Proyección de mantenimiento lumínico a largo plazo de fuentes de luz LED
- ABNT NBR IEC 60079-0, 60079-1, 60079-18, 60079-31, 60529



Corpo 1 Body 1 / Cuerpo 1
CLZ-EX40C / CLZ-EX60C / CLZ-EX80C



Corpo 2 Body 2 / Cuerpo 2
CLZ-EX100C / CLZ-EX120C / CLZ-EX150C



Corpo 3 Body 3 / Cuerpo 3
CLZ-EX200C / CLZ-EX250C

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLZ-EX40C	CLZ-EX60C	CLZ-EX80C	CLZ-EX100C	CLZ-EX120C	CLZ-EX150C	CLZ-EX200C	CLZ-EX250C
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	40W (±10%)	52W (±10%)	82W (±10%)	105W (±10%)	114W (±10%)	163W (±10%)	204W (±10%)	245W (±10%)
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240 VCA							
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz							
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.98 @ 115VAC, >0.95@230VAC, >0.93 @ 277VAC							
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35°C / Temperatura do ar ambiente: -20°C ~ +40°C / Umidade relativa do ar: até 100%							
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobre tensão, Sobre corrente, Temperatura							
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66							
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08							
Protetor de Surto Surge Protector / Protetor Contra Sobretensões	UOC=12kv @ 1,2/50µs / Imáx @ 8/20µs							

Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosféras Explosivas



Segurança



Linha Siriúba • CLZ-EX
Siriúba Line / Línea Siriúba

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLZ-EX40C	CLZ-EX60C	CLZ-EX80C	CLZ-EX100C	CLZ-EX120C	CLZ-EX150C	CLZ-EX200C	CLZ-EX250C
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70							
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)							
Ângulo do Facho Padrão Standard Beam Angle / Angulo de Haz Estándar	90°					60°		
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	(L70) 100 000h @ Tc = 65°C							
Fator Depreciação Luminosa Luminous Depreciation Factor / Factor de depreciación Luminosa	até 10% para 60 000h @ 1,0A e Tj=65oC							
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	5 891lm (±10%)	8 115lm(±10%)	11 782lm(±10%)	16 236lm(±10%)	16 987lm(±10%)	23 391lm(±10%)	29 238lm(±10%)	35 086lm/w(±10%)
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	144lm/w (±10%)	151lm/w(±10%)	141lm/w(±10%)	151lm/w(±10%)	148lm/w(±10%)	140lm/w(±10%)	140lm/w(±10%)	140lm/w(±10%)

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLZ-EX40C	CLZ-EX60C	CLZ-EX80C	CLZ-EX100C	CLZ-EX120C	CLZ-EX150C	CLZ-EX200C	CLZ-EX250C
Tipo de Corpo Body Type / Tipo de Cuerpo	1	1	1	2	2	2	3	3
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Liga de Alumínio Injetado							
Material do Visor Viewfinder Material / Material del Visor	Vidro temperado de 4mm / policarbonato 3mm							
Material da Lente Lens Material / Material de la Lente	Em PMMA com proteção UV							
Instalação Installation / Instalación	Fixado através de parafusos e suporte							
Peso Weight / Peso	6,7 Kg	6,7 Kg	6,7 Kg	6,7 Kg	11 Kg	11 Kg	14 Kg	14 Kg
Medidas Measures / Medidas	300x200x212mm	300x200x212mm	300x200x212mm	300x200x212mm	436 x 295 x 236mm	436 x 295 x 236mm	560 x 286 x 330mm	560 x 286 x 330mm

Comparativo LED X Convencional Comparative LED X Conventional / Comparativo LED X Convencional	CLZ-EX40C	CLZ-EX60C	CLZ-EX80C	CLZ-EX100C	CLZ-EX120C	CLZ-EX150C	CLZ-EX200C	CLZ-EX250C
Equivalência Equivalency / Equivalencia	HID 80W	80W / 100W	100W / 150W	150W / 250W	250W/400W	HID 400W/500W	HID 500W/600W	HID 1000W

Projektor de Longo Alcance LED para Atmosferas Explosivas

Long Range LED Projector for Explosive Atmospheres / Proyector LED de Largo Alcance para Atmosféricas Explosivas



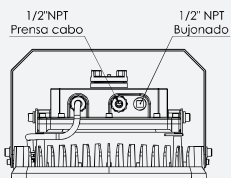
Segurança



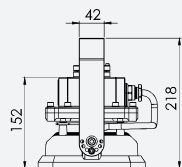
Linha Siriúba • CLZ-EX
Siriúba Line / Línea Siriúba

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico

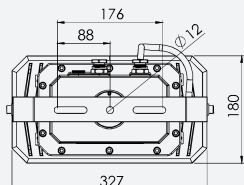
CLZ-EX40 / CLZ-EX60C / CLZ-EX80C



Vista em Elevação
Elevation View / Vista en Alzado

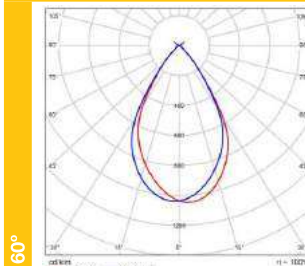


Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



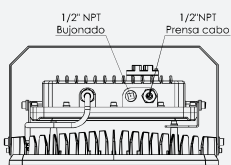
Vista Superior
Top View / Vista Superior

Curvas Fotométricas* Photometric Curves / Curvas Fotométricas

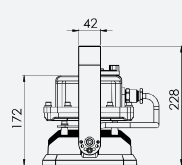


60°

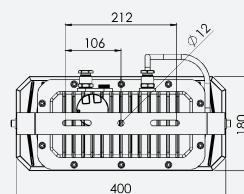
CLZ-EX100C / CLZ-EX120C / CLZ-EX150C



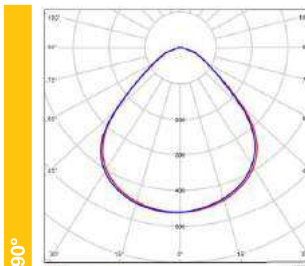
Vista em Elevação
Elevation View / Vista en Alzado



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral

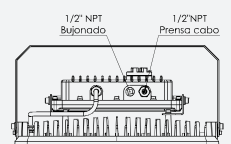


Vista Superior
Top View / Vista Superior

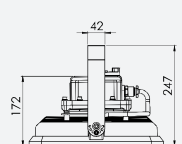


90°

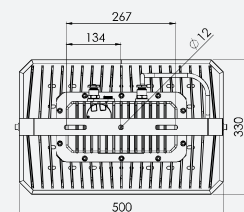
CLZ-EX200C / CLZ-EX250C



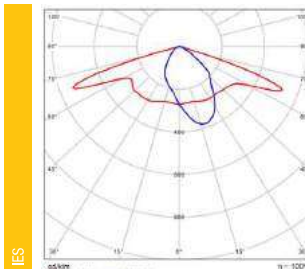
Vista em Elevação
Elevation View / Vista en Alzado



Vista Lateral
Side View / Vista Lateral



Vista Superior
Top View / Vista Superior



ES

Codificação Codification / Codificación

CLZ

Linha
Line / Línea

CLZ

EX80C

Modelo
Model / Modelo

EX40C	40W
EX60C	52W
EX80C	82W
EX100C	105W
EX120C	114W
EX150C	163W
EX200C	204W
EX250C	245W

K50

Temp. de cor
Color Temp. /
Temp. del Color

K50 5000K

CF30

Tipo de Lente
Lens Type / Tipo
de Lente

CF60	60°
CF90	90°
ASW*	Assimétrica

BLANK

Tensão de Trabalho
Working Voltage / Tensión
de Trabajo

padrão	220/240VAC
VD12**	12VDC
VD24**	24VDC

DP

Acessórios sob Encomenda
Custom Accessories / Accesorios
Personalizados

DP	Difusor em Policarbonato Polycarbonate Diffuser / Difusor de Policarbonato
PT	Pintura Especial para Áreas Salinas / Offshore Areas Special Painting for Saline - Offshore Areas / Pintura Especial para Áreas Salinas-Marinas

*Tensões de Trabalho 12VDC e 24VDC disponíveis sob encomenda. Lentes de 30° e Assimétrica disponíveis sob encomenda.
Working voltages 12VDC and 24VDC available on request. 30° and Asymmetric lenses available on request. /
Voltajes de trabajo 12VDC y 24VDC disponibles bajo pedido. Lentes 30° y asimétricas disponibles bajo pedido.

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 1)

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 1) /
Luminaria LED lineal para atmósferas explosivas (Zona 1)



Linha Pacuíba • CLB-EX1
Pacuíba Line / Línea Pacuíba

32W

64W

A Luminária LED Linear Ex da linha **Pacuíba Conexled** substitui as tradicionais luminárias com lâmpadas fluorescentes, proporcionando economia de energia e maior tempo de vida útil. Fabricada em policarbonato resistente a impactos e raios ultra violeta, suportes de fixação em aço inoxidável, o produto é adequado para utilização em áreas classificadas com atmosferas explosivas zona 1 e 2 ou 21 e 22, e em plataformas offshore, onshore, refinárias, indústrias petroquímicas, químicas, alimentícias, farmacêuticas, módulos de abastecimento, unidades de acetileno, hidrogênio, tintas, vernizes, depósitos inflamáveis e etc.

The LED Linear Ex luminaire of the Pacuíba Conexled line replaces traditional luminaires with fluorescent lamps, providing energy savings and longer lifespan. Made of impact resistant polycarbonate and ultra violet rays, stainless steel fastening brackets, the product is suitable for use in hazardous areas with explosive atmospheres zone 1 and 2 or 21 and 22, and on offshore, onshore, refineries, petrochemical industries, chemicals, food, pharmaceuticals, supply modules, acetylene units, hydrogen, paints, varnishes, flammable deposits, etc.

La luminaria LED Linear Ex de la línea Pacuíba Conexled reemplaza las luminarias tradicionales con lámparas fluorescentes, proporcionando ahorros de energía y una mayor vida útil. Fabricado en policarbonato resistente a impactos y rayos ultravioleta, soportes de sujeción de acero inoxidable, el producto es apto para su uso en áreas peligrosas con atmósferas explosivas zona 1 y 2 o 21 y 22, y en alta mar, tierra adentro, refinarias, industrias petroquímicas, productos químicos, alimenticios, farmacéuticos, módulos de suministro, unidades de acetileno, hidrógeno, pinturas, barnices, depósitos inflamables, etc.

Destques Highlights / Destacar

5 Anos de Garantia

5 years warranty / 5 años de garantía

Leve e resistente, à prova de corrosão

Light and Resistant, Corrosion-Proof / Ligero y Resistente, a Prueba de Corrosión

Alto Rendimento e Vida Útil Prolongada

High Performance and Longer Service Life / Alto rendimiento y vida útil más prolongada

Zona 1 e 2 ou 21 e 22

Zones 1 and 2 or 21 and 22 / Zonas 1 y 2 o 21 y 22

Policarbonato de Alta Resistência Mecânica com Proteção a Raios UV

High Mechanical Resistance Polycarbonate with Protection UV Rays / Policarbonato de Alta Resistencia Mecánica con Protección Rayos UV

Opção de Tamanho de Cabo de Alimentação

Power Cable Size Option / Opción de Tamaño de Cable de Alimentación

Dimerizável (opcional - consultar disponibilidade)

Dimmable (optional - check availability) / Regulable (opcional - consultar disponibilidad)

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias

Industries / Industrias



Refinarias

Refineries / Refinerías



Hidrelétricas

Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Usinas

Mills / Molinos



Plataformas

Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

• Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*

• Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*

• Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*

• Zonas 1 e 2 ou 21, 22 *Zones 1 and 2, 21 or 22 / Zonas 1 y 2 o 21, 22*

• Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups IIA, IIB, IIC or IIIA, IIIB, IIIC / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*

• Ex eb mb IIC T5 Gb

• Ex tb IIIC T185°C Db

• IP 66/67

Normas Standards / Normas

• NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaios
NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales

• NBR IEC - 60079-0, 60079-18, 60079-7, 60079-31, 60529

• IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources

IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 1)

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 1) /
Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 1)

Linha Pacuíba • CLB-EX1
Pacuíba Line / Línea Pacuíba



Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLB-EX130	CLB-EX160
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	32W (±10%)	64W (±10%)
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220~240VAC/ 12~24VCC	
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz	
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.92	
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35oC / Temperatura do ar ambiente: -20oC ~ +40oC / Umidade relativa do ar: até 100%	
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobre tensão, Sobrecorrente, Temperatura	
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66/IP67	
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08	

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLB-EX130	CLB-EX160
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70	
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)	
Ângulo do Facho Padrão Standard Beam Angle / Angulo de Haz Estándar	120°	
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	100 000h (L70 B50)	
Fator Depreciação Luminosa Luminous Depreciation Factor / Factor de depreciación Luminosa	< 10% para 50 000h	
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Caudales de luz de la luminaria	4447lm (±10%)	8895lm (±10%)
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	137 lm/W (±10%)	137 lm/W (±10%)

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLB-EX130	CLB-EX160
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Policarbonato	
Instalação Installation / Instalación	Suporte para instalação em parede, teto, poste ou perfilado	
Peso Weight / Peso	1,5 Kg	
Medidas Measures / Medidas	108x113x595mm	108x113x1185mm

Comparativo LED X Convencional Comparative LED X Conventional / Comparativo LED X Convencional	CLB-EX130	CLB-EX160
Equivalência Equivalency / Equivalencia	Lâmpada Fluorescente 2 x 18W	Luminária fluorescente 2 x 36W

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 1)

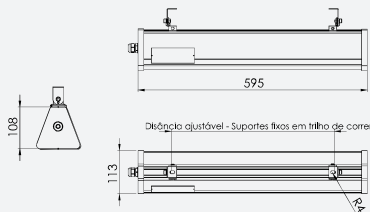
Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 1) /
Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 1)

Linha Pacuíba • CLB-EX1
Pacuíba Line / Línea Pacuíba

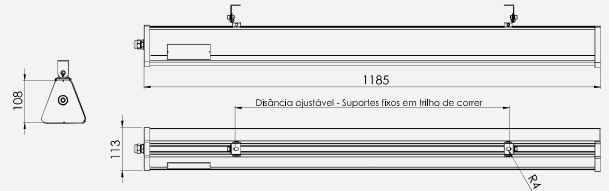


Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico

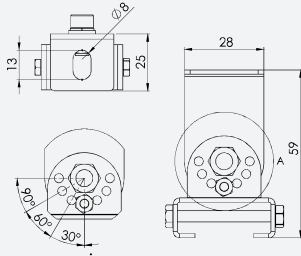
CLB-EX130



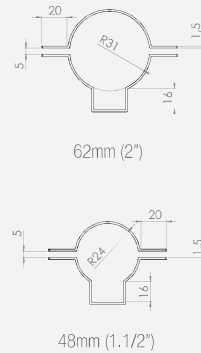
CLB-EX160



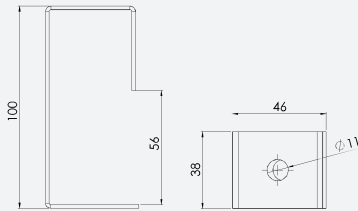
Suporte de Fixação em Teto e Parede
Ceiling and Wall Mounting Bracket / Soporte de montaje en pared y techo



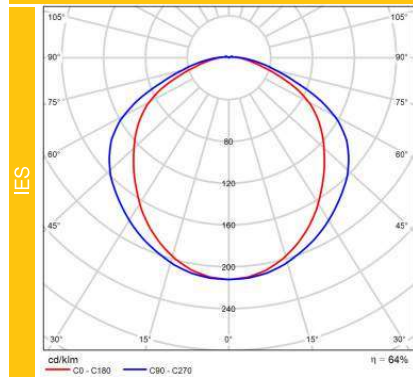
Suporte de Fixação em Poste
Post-Fixing Bracket / Soporte de fijación de poste



Suporte de Fixação em Perfilado
Profiled Fixing Bracket / Soporte de fijación perfilado



Curvas Fotométricas Photometric Curves / Curvas Fotométricas



Codificação Codification / Codificación

CLB

Linha
Line / Línea

CLB

EX130

Modelo
Model / Modelo

EX130	32W
EX160	64W

K50

Temp. de cor
Color Temp. /
Temp. del Color

K50	5000K
-----	-------

VD12

Tensão de Trabalho
Working Voltage / Tensión
de Trabajo

padrão	220/240VAC
VD12	12VCC
VD24	24VCC

PT1

Suporte de Fixação
Mounting Bracket / Soporte
de Montaje

padrão	Articulado - Parede/Teto Articulated - Wall/Ceiling / Articulado - Pared/Techo
PT1	Poste 1,1/2" (48mm) Pole / Poste 1.1/2" (48mm)
PT2	Poste 2" (62mm) Pole / Poste 2" (62mm)
SP	Suporte Perfilado Profiled Support / Soporte Perfilado

DM

Dimmer
Regulador de
Intensidad

Dimmer

Fornecimento Padrão
Standard Supply / Suministro estándar



Cabo de 1,5m
1,5m Cable / Cable de 1,5m

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 2)

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 2) /
Luminaria LED lineal para atmósferas explosivas (Zona 2)



Linha Pacuíba • CLB-EX2

Pacuíba Line / Línea Pacuíba

32W

64W

A Luminária LED Linear Ex da linha **Pacuíba Conexled** substitui as tradicionais luminárias com lâmpadas fluorescentes, proporcionando economia de energia e maior tempo de vida útil. Fabricada em policarbonato resistente a impactos e raios ultra violeta, suportes de fixação em aço inoxidável, o produto é adequado para utilização em áreas classificadas com atmosferas explosivas zona 2 ou 21 e 22, em plataformas offshore, onshore, refinárias, indústrias petroquímicas, químicas, alimentícias, farmacêuticas, módulos de abastecimento, unidades de acetileno, hidrogênio, tintas, vernizes, depósitos inflamáveis e etc.

The LED Linear Ex luminaire of the Pacuíba Conexled line replaces traditional luminaires with fluorescent lamps, providing energy savings and longer lifespan. Made of impact resistant polycarbonate and ultra violet rays, stainless steel fastening brackets, the product is suitable for use in hazardous areas with zone 2 or 21 and 22 explosive atmospheres, on offshore, onshore, refineries, petrochemical, chemical, food, pharmaceutical, supply modules, acetylene units, hydrogen, paints, varnishes, flammable deposits, etc.

La luminaria LED Linear Ex de la línea Pacuíba Conexled reemplaza las luminarias tradicionales con lámparas fluorescentes, proporcionando ahorros de energía y una mayor vida útil. Fabricado en policarbonato resistente a impactos y rayos ultravioleta, soportes de fijación de acero inoxidable, el producto es apto para uso en áreas peligrosas con atmósferas explosivas zona 2 o 21 y 22, en alta mar, en tierra, refinarias, petroquímica, química, alimentaria, farmacéutica, módulos de suministro, unidades de acetileno, hidrógeno, pinturas, barnices, depósitos inflamables, etc.

Destques Highlights / Destacar

5 Anos de Garantia

5 years warranty / 5 años de garantía

Leve e resistente, à prova de corrosão

Light and Resistant, Corrosion-Proof / Ligero y Resistente, a Prueba de Corrosión

Alto Rendimento e Vida Útil Prolongada

High Performance and Longer Service Life / Alto rendimiento y vida útil más prolongada

Zona 2 ou 21 e 22

Zones 2 or 21 and 22 / Zonas 2 o 21 y 22

Policarbonato de Alta Resistência Mecânica com Proteção a Raios UV

High Mechanical Resistance Polycarbonate with Protection UV Rays / Policarbonato de Alta Resistencia Mecánica con Protección Rayos UV

Opção de Tamanho de Cabo de Alimentação

Power Cable Size Option / Opción de Tamaño de Cable de Alimentación

Dimerizável (opcional - consultar disponibilidade)

Dimmable (optional - check availability) / Regulable (opcional - consultar disponibilidad)

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias

Industries / Industrias



Refinarias

Refineries / Refinerías



Hidrelétricas

Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Usinas

Mills / Molinos



Plataformas

Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*
- Zonas 2 ou 21, 22 *Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2 o 21, 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex ec nC IIC T5 Gc
- Ex tb IIIC T85°C Db
- IP 66/67

Normas Standards / Normas

- NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaios

NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales

- NBR IEC - 60079-0, 60079-15, 60079-7, 60079-31, 60529

- IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources

IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 2)

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 2) /
Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 2)

Linha Pacuíba • CLB-EX2
Pacuíba Line / Línea Pacuíba



Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLB-EX230	CLB-EX260
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	32W (±10%)	64W (±10%)
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240VAC/ 12-24VCC	
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz	
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.92	
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35oC / Temperatura do ar ambiente: -20oC ~ +40oC / Umidade relativa do ar: até 100%	
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobre tensão, Sobrecorrente, Temperatura	
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66/IP67	
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08	

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLB-EX230	CLB-EX260
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70	
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)	
Ângulo do Facho Padrão Standard Beam Angle / Angulo de Haz Estándar	120°	
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	100 000h (L70 B50)	
Fator Depreciação Luminosa Luminous Depreciation Factor / Factor de depreciación Luminosa	< 10% para 50 000h	
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	4447lm (±10%)	8895lm (±10%)
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	137 lm/W (±10%)	137 lm/W (±10%)

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLB-EX230	CLB-EX260
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Policarbonato	
Instalação Installation / Instalación	Suporte para instalação em parede, teto, poste ou perfilado	
Peso Weight / Peso	1,5 Kg	
Medidas Measures / Medidas	108x113x595mm	108x113x1185mm

Comparativo LED X Convencional Comparative LED X Conventional / Comparativo LED X Convencional	CLB-EX230	CLB-EX260
Equivalência Equivalency / Equivalencia	Lâmpada Fluorescente 2 x 18W	Luminária fluorescente 2 x 36W

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 2)

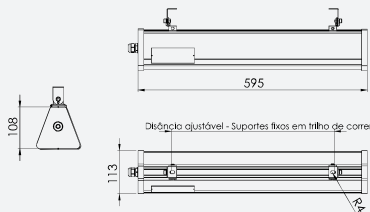
Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 2) /
Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 2)

Linha Pacuíba • CLB-EX2
Pacuíba Line / Línea Pacuíba

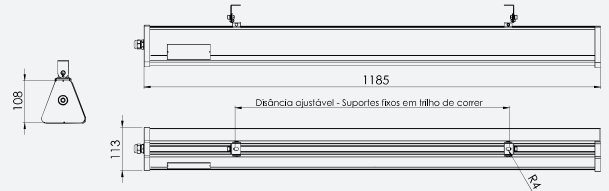


Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico

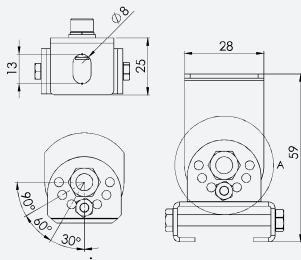
CLB-EX230



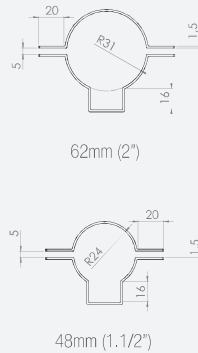
CLB-EX2.60



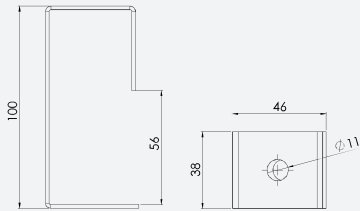
Suporte de Fixação em Teto e Parede
Ceiling and Wall Mounting Bracket / Soporte de montaje en pared y techo



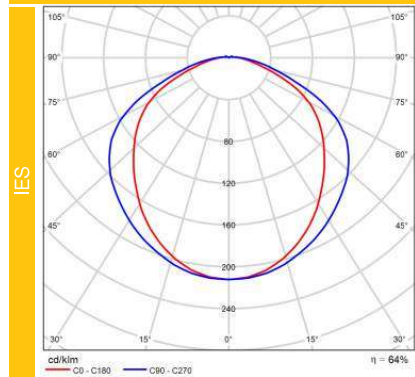
Suporte de Fixação em Poste
Post-Fixing Bracket / Soporte de fijación de poste



Suporte de Fixação em Perfilado
Profiled Fixing Bracket / Soporte de fijación perfilado



Curvas Fotométricas Photometric Curves / Curvas Fotométricas



Codificação Codification / Codificación

CLB

Linha
Line / Línea

CLB

EX130

Modelo
Model / Modelo

EX230	32W
EX260	64W

K50

Temp. de cor
Color Temp. /
Temp. del Color

K50	5000K
-----	-------

VD12

Tensão de Trabalho
Working Voltage / Tensión
de Trabajo

padrão	220/240VAC
VD12	12VCC
VD24	24VCC

PT1

Suporte de Fixação
Mounting Bracket / Soporte
de Montaje

padrão	Articulado - Parede/Teto Articulated - Wall/Ceiling / Articulado - Pared/Techo
PT1	Poste 1,1/2" (48mm) Pole / Poste 1.1/2" (48mm)
PT2	Poste 2" (62mm) Pole / Poste 2" (62mm)
SP	Suporte Perfilado Profiled Support / Soporte Perfilado

DM

Dimmer
Regulador de
Intensidad

Dimmer

Fornecimento Padrão
Standard Supply / Suministro estándar



Cabo de 1,5m
1,5m Cable / Cable de 1,5m

Luminária LED para Atmosferas Explosivas

LED Lamp for Explosive Atmospheres / Lámpara LED para Atmosféras Explosivas



Segurança



Linha Perequê • CLY
Perequê Line / Línea Perequê

29W

41W

58W

76W

90W

Utilizada em instalações com atmosferas potencialmente explosivas, a linha **Perequê Conexled** conta com corpo fabricado em alumínio fundido de alta resistência mecânica e resistente à corrosão e possui projeto de dissipação térmica excepcional. Sua versatilidade é destacada pelas diversas aplicações com seus diferentes suportes: pendente, plafonier, arandelas 30° e 90°, braços para postes 30° e 90°. Pode ser utilizada em áreas offshore e onshore, usinas, indústrias químicas, farmacêuticas, alimentícias, refinarias, mineradoras dentre outras áreas classificadas que requerem proteção Ex (Zona 2, 21 ou 22) atendendo às normas e portarias vigentes. Opção de difusor em policarbonato, resistência a impacto e UV. Utiliza LED High Power Osram®.

The LED Linear Ex luminaire for the Perequê Conexled line replaces traditional luminaires with fluorescent lamps, providing energy savings and longer lifespan. Made of impact resistant polycarbonate and ultra violet rays, stainless steel fastening brackets, the product is suitable for use in hazardous areas with zone 2 or 21 and 22 explosive atmospheres, on offshore, onshore, refineries, petrochemical, chemical, food, pharmaceutical, supply modules, acetylene units, hydrogen, paints, varnishes, flammable deposits, etc.

La luminaria LED Linear Ex de la línea Perequê Conexled reemplaza las luminarias tradicionales con lámparas fluorescentes, proporcionando ahorros de energía y una mayor vida útil. Fabricado en policarbonato resistente a impactos y rayos ultravioleta, soportes de fijación de acero inoxidable, el producto es apto para uso en áreas peligrosas con atmósferas explosivas zona 2 o 21 y 22, en alta mar, en tierra, refinarias, petroquímica, química, alimentaria, farmacéutica, módulos de suministro, unidades de acetileno, hidrógeno, pinturas, barnices, depósitos inflamables, etc.

Destques Highlights / Destacar

5 Anos de Garantia

5 years warranty / 5 años de garantía

Alta Resistência Mecânica

High Mechanical Strength / Alta Resistencia Mecánica

Sistema de Dissipação Eficiente

Efficient Dissipation System / Sistema de Disipación Eficiente

Zona 2, 21 ou 22

Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 u 22

Diversos Tipos de Instalação e Aplicação

Various Types of Installation and Application / Varios Tipos de Instalación y Aplicación

Design Compacto e Funcional

Compact and Functional Design / Diseño Compacto y Funcional

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias

Industries / Industrias



Refinarias

Refineries / Refinerías



Hidrelétricas

Hydroelectric Plants / Plantas Hidroeléctricas



Usinas

Mills / Molinos



Plataformas

Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*
- Zonas 2, 21 ou 22 *Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 o 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex nC nR IIC T6 Gc
- Ex tb IIIC T85°C Db
- -20°C a +40°C

Normas Standards / Normas

• NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaio

NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales

• NBR IEC - 62031 Módulos de LED para Iluminação em Geral - Especificações de Segurança

NBR IEC - 62031 LED modules for general lighting - Safety Specifications / Módulos LED NBR IEC - 62031 para iluminación general - Especificaciones de seguridad

• IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources

IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED

• IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources

IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources / IES TM 21 - Proyección de mantenimiento lumínico a largo plazo de fuentes de luz LED

• ABNT NBR IEC 60079-0, 60079-15, 60079-31, 60529

*Verificar condições no certificado de garantia e qualidade. *Check conditions in the guarantee and quality certificate. / Consultar condiciones en la garantía y certificado de calidad.*

Luminária LED para Atmosferas Explosivas

LED Lamp for Explosive Atmospheres / Lámpara LED para Atmosféricas Explosivas



Segurança



Linha Perequê • CLY
Perequê Line / Línea Perequê

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLY-PDT / CLY-A30 / CLY-A90 / CLY-PLF / CLY-SP3 / CLY-SP9 / CLY-ALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	29W	41W	58W	76W	90W
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240VAC				
Tensão de Segurança Safety Voltage / Voltaje de Seguridad	108-305VAC				
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz				
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.98 @ 115VAC, >0.95@230VAC >0.93@277VAC				
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35°C / Temperatura do ar ambiente: -20°C ~ +40°C / Umidade relativa do ar: até 100%				
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobretensão, Sobrecorrente, Sobreaquecimento				
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66				
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08				
Protetor de Surto Surge Protector / Protector contra Sobretensiones	10Ka				

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLY-PDT / CLY-A30 / CLY-A90 / CLY-PLF / CLY-SP3 / CLY-SP9 / CLY-ALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70				
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)				
Ângulo do fecho padrão Beam Opening Angle / Ángulo de Apertura del Haz	115°				
Fator de Depreciação Luminosa Light Depreciation Factor / Factor de Depreciación Leve	até 10% para 50 000h @ 1,0A e Tj=85°C				
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	50 000h (L70 B50)				
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Candelabro de luz de la luminaria	4 021lm	5 221lm	8 042lm	9 978lm	11 332lm
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	177lm/w	163lm/w	138lm/w	166lm/w	156lm/w

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLY-PDT / CLY-A30 / CLY-A90 / CLY-PLF / CLY-SP3 / CLY-SP9 / CLY-ALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Alumínio Fundido				
Material do Visor Display Material / Material de Exhibición	Vidro temperado de 4mm / policarbonato 3mm				

Medidas Measures / Medidas	CLY-PDT	CLY-A30	CLY-A90	CLY-PLF	CLY-SP3	CLY-SP9	CLY-ALC
Tamanho Size/Talla	221x196mm	441x274mm	354x254mm	221x169mm	395x242mm	384x233mm	221x311mm
Peso Weight / Peso	4,9Kg	5,6Kg	5,6Kg	4,9Kg	5,9Kg	5,9Kg	5,2Kg
Instalação Installation / Instalación	Fixado Pendente Fixed Pending / Pendiente Fija	Arandela 30° Sconce 30° / Candelabro de Pared 30°	Arandela 90° Sconce 90° / Candelabro de Pared 90°	Plafonier Ceiling Light / Lámpara de Techo	Poste 30° Pole 30° / Poste 30°	Poste 90° Pole 90° / Poste 90°	Alça Strap / Bandolera

Luminária LED para Atmosferas Explosivas

LED Lamp for Explosive Atmospheres / Lámpara LED para Atmosféras Explosivas



Segurança

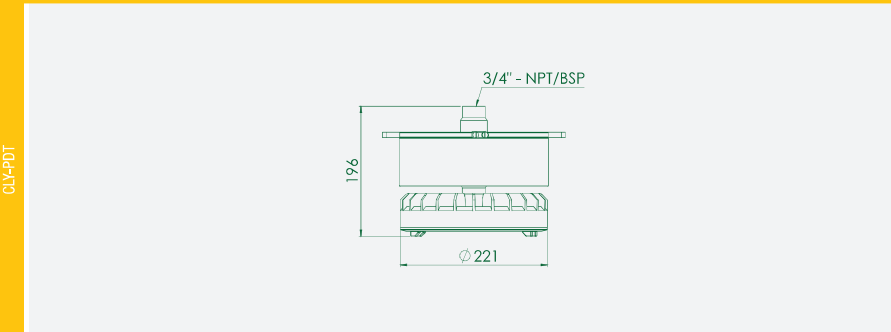


Linha Perequê • CLY
Perequê Line / Línea Perequê

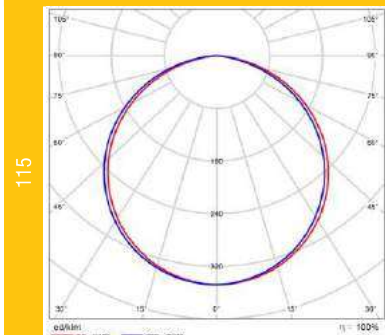
Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Comparativo LED X Convencional Comparative LEDXConventional / Comparativo LEDXConvencional	CLY-PDT / CLY-A30 / CLY-A90 / CLY-PLF / CLY-SP3 / CLY-SP9 / CLY-ALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Equivalência Equivalence / Equivalencia	HID 70W	HID 100W	HID 150W	HID 150W / HID 250W	HID 250W

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico



Curvas Fotométricas* Photometric Curves / Curvas Fotométricas



*Candelas para 1000 lumens
Candelas for 1000 lumens / Candelas para 1000 lúmenes

Codificação Codification / Codificación

CLY

Linha
Line / Línea

CLY

PDT

Modelo
Model / Modelo

PDT	Pendente
A30	Arandela 30°
A90	Arandela 90°
PLF	Plafonier
SP3	Suporte para poste 30°
SP9	Suporte para poste 90°
ALC	Ângulo regulável

3B

Potência
Power / Potencia

3B	29W
5B	41W
7B	58W
9B	76W
11B	90W

K50

Temp. de cor
Color Temp. /
Temp. del Color

K50 5000K

TA

Acessórios sob Encomenda
Custom Accessories / Accesorios Personalizados

TA	Terminal olhal de segurança para ancoragem Anchor Safety Eye Terminal / Terminal de Ojo de Seguridad de Ancla
PT	Pintura Especial Special Painting / Pintura Especial

VD12

Tensão de Trabalho
Working Voltage / Tensión de Trabajo

padrão	220/240VAC
VD12*	12VCC
VD24*	24VCC

*Tensões de Trabalho 440VAC, 12VCC e 24VCC disponíveis sob encomenda.
Working voltages 440VAC, 12VDC and 24VDC available on request. / Voltajes de trabajo 440VAC, 12VDC y 24VDC disponibles bajo pedido.

Luminária LED para Atmosferas Explosivas

LED Lamp for Explosive Atmospheres / Lâmpara LED para Atmosféras Explosivas



Segurança



Linha Sapê • CLYX
Sapê Line / Línea Sapê

29W

41W

58W

76W

90W

Utilizada em instalações com atmosferas potencialmente explosivas, a linha **Sapê Conexled** conta com corpo fabricado em alumínio fundido de alta resistência mecânica e resistente à corrosão e possui projeto de dissipação térmica excepcional. Sua versatilidade é destacada pelas diversas aplicações com seus diferentes suportes: pendente, plafonier, arandelas 30° e 90°, braços para postes 30° e 90°. Pode ser utilizada em áreas offshore e onshore, usinas, indústrias químicas, farmacêuticas, alimentícias, refinarias, mineradoras dentre outras áreas classificadas que requerem proteção Ex (Zona 1, 2 ou 21, 22) atendendo às normas e portarias vigentes. Opção de difusor em policarbonato, resistência a impacto e UV. Utiliza LED High Power Osram®.

Used in installations with potentially explosive atmospheres, the line Sapê Conexled it has a body made of cast aluminum of high mechanical resistance and resistant to corrosion and has an exceptional thermal dissipation design. Its versatility is highlighted by the different applications with its different supports: pendant, ceiling light, sconces 30° and 90°, arms for posts 30° and 90°. It can be used in offshore and onshore areas, power plants, chemical, pharmaceutical, food, refineries, mining companies, among other classified areas that require Ex protection (Zone 1, 2 or 21, 22) in compliance with current regulations and ordinances. Polycarbonate diffuser option, impact and UV resistance. Uses Osram® High Power LED.

Utilizado en instalaciones con atmósferas potencialmente explosivas, la línea Sapê Conexled tiene un cuerpo fabricado en fundición de aluminio de alta resistencia mecánica y resistente a la corrosión y tiene un diseño de disipación térmica excepcional. Su versatilidad se destaca por las diferentes aplicaciones con sus diferentes soportes: colgante, plafón, apliques 30° y 90°, brazos para postes 30° y 90°. Puede ser utilizado en áreas offshore y onshore, centrales eléctricas, químicas, farmacéuticas, alimentarias, refinerías, empresas mineras, entre otras áreas clasificadas que requieren protección Ex (Zona 1, 2 o 21, 22) en cumplimiento de la normativa y ordenanzas vigentes. Opción de difusor de policarbonato, resistencia a impactos y rayos UV. Utiliza LED de alta potencia Osram®.

Destques Highlights / Destacar

5 Anos de Garantia

5 years warranty / 5 años de garantía

Alta Resistência Mecânica

High Mechanical Strength / Alta Resistencia Mecánica

Sistema de Dissipação Eficiente

Efficient Dissipation System / Sistema de Disipación Eficiente

Zona 1, 2 ou 21 e 22

Zones 1, 2 or 21 and 22 / Zonas 1, 2 o 21 y 22

Diversos Tipos de Instalação e Aplicação

Various Types of Installation and Application / Varios Tipos de Instalación y Aplicación

Design Compacto e Funcional

Compact and Functional Design / Diseño Compacto y Funcional

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias
Industries / Industrias



Refinarias
Refineries / Refinerías



Hidrelétricas
Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Usinas
Mills / Molinos



Plataformas
Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*
- Zonas 1, 2 ou 21, 22 *Zones 1, 2 or 21, 22 / Zonas 1, 2 o 21, 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex eb mb IIC T6 Gb
- Ex tb IIIC T85°C Db
- -20°C a +40°C

Normas Standards / Normas

- NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaios

NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales

- NBR IEC - 62031 Módulos de LED para Iluminação em Geral - Especificações de Segurança

NBR IEC - 62031 LED modules for general lighting - Safety Specifications / Módulos LED NBR IEC - 62031 para iluminación general - Especificaciones de seguridad

- IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources

IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED

- IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources

IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources / IES TM 21 - Proyección de mantenimiento lumínico a largo plazo de fuentes de luz LED

- ABNT NBR IEC 60079-0, 60079-7, 60079-18, 60079-31, 60529

*Verificar condições no certificado de garantia e qualidade. *Check conditions in the guarantee and quality certificate. / Consultar condiciones en la garantía y certificado de calidad.*

Luminária LED para Atmosferas Explosivas

LED Lamp for Explosive Atmospheres / Lámpara LED para Atmosféras Explosivas



Segurança



Linha Sapê • CLYX
Sapê Line / Línea Sapê



Arandela 30°
Wall light 30° / Aplique de pared 30°

PLF



Plafonier
Ceiling light / Lámpara de techo



Arandela 90°
Wall light 90° / Aplique de pared 90°

SP3



Suporte para poste 30°
Support for post 30° / Soporte para poste 30°



Suporte para poste 90°
Support for post 90° / Soporte para poste 90°

SP9



Pendente
Pendant / Pendiente

ALC



Alça de fixação
Fixing strap / Correa de fijación

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLYX-PDT / CLYX-A30 / CLYX-A90 / CLYX-PLF / CLYX-SP3 / CLYX-SP9 / CLYX-ALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	29W	41W	58W	76W	90W
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240VAC				
Tensão de Segurança Safety Voltage / Voltaje de Seguridad	108-305VAC				
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz				
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (à plena carga)	>0.98 @ 115VAC, >0.95@230VAC >0.93@277VAC				
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35°C / Temperatura do ar ambiente: -20°C ~ +40°C / Umidade relativa do ar: até 100%				
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electrónico / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobretensão, Sobrecorrente, Sobreaquecimento				
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66				
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08				

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLYX-PDT / CLYX-A30 / CLYX-A90 / CLYX-PLF / CLYX-SP3 / CLYX-SP9 / CLYX-ALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70				
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)				
Ângulo do fecho padrão Beam Opening Angle / Ángulo de Apertura del Haz	115°				
Fator de Depreciação Luminosa Light Depreciation Factor / Factor de Depreciación Leve	até 10% para 50 000h @ 1,0A e Tj=85°C				
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	100 000h (L70 B50)				
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	4 021lm	5 221lm	8 042lm	9 978lm	11 332lm
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	177lm/w	163lm/w	138lm/w	166lm/w	156lm/w

Luminária LED para Atmosferas Explosivas

LED Lamp for Explosive Atmospheres / Lámpara LED para Atmosferas Explosivas



Segurança



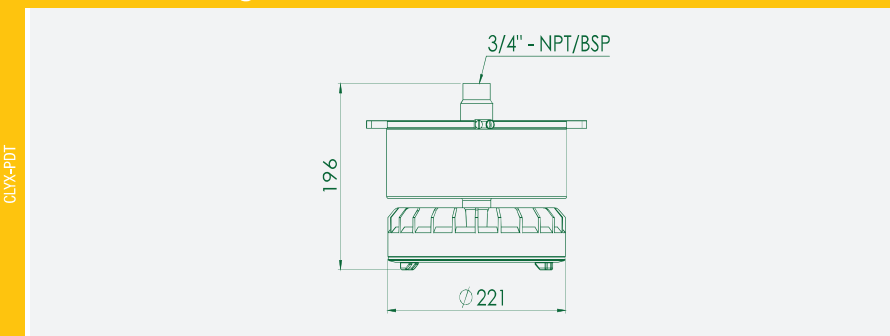
Linha Sapê • CLYX
Sapê Line / Línea Sapê

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

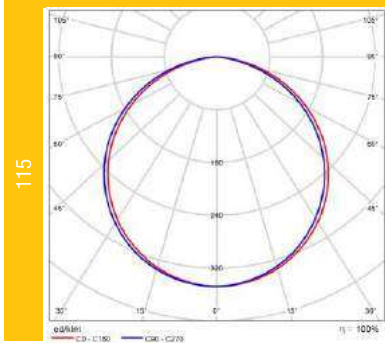
Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLYX-PDT / CLYX-A30 / CLYX-A90 / CLYX-PLF / CLYX-SP3 / CLYX-SP9 / CLYX-ALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Alumínio Fundido				
Material do Visor Display Material / Material de Exhibición	Vidro temperado de 4mm / policarbonato 3mm				

Medidas Measures / Medidas	CLYX-PDT	CLYX-A30	CLYX-A90	CLYX-PLF	CLYX-SP3	CLYX-SP9	CLYX-ALC
Tamanho Size/Talla	221x196mm	441x274mm	354x254mm	221x169mm	395x242mm	384x233mm	221x311mm
Peso Weight / Peso	4,9Kg	5,6Kg	5,6Kg	4,9Kg	5,9Kg	5,9Kg	5,2Kg
Instalação Installation / Instalación	Fixado Pendente Fixed Pending / Pendiente Fija	Arandela 30° Sconce 30° / Candelabro de Pared 30°	Arandela 90° Sconce 90° / Candelabro de Pared 90°	Plafonier Ceiling Light / Lámpara de Techo	Poste 30° Pole 30° / Poste 30°	Poste 90° Pole 90° / Poste 90°	Alça Strap / Bandolera

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico



Curvas Fotométricas* Photometric Curves / Curvas Fotométricas



*Candelas para 1000 lumens
Candelas for 1000 lumens / Candelas para 1000 lúmenes

Codificação Codification / Codificación

CLYX

Linha Line / Línea	CLYX
-----------------------	------

PDT

Modelo Model / Modelo	PDT	Pendente
	A30	Arandela 30°
	A90	Arandela 90°
	PLF	Plafonier
	SP3	Suporte para poste 30°
	SP9	Suporte para poste 90°
	ALC	Ângulo regulável

3B

Potência Power / Potencia	3B	29W
	5B	41W
	7B	58W
	9B	76W
	11B	90W

K50

Temp. de cor Color Temp. / Temp. del Color	K50	5000K
--	-----	-------

TA

Acessórios sob Encomenda Custom Accessories / Accesorios Personalizados	
TA	Terminal de Ancoragem Anchor Terminal / Terminal de Ancla
PT	Pintura Especial Special Painting / Pintura Especial

VD12

Tensão de Trabalho Working Voltage / Tensión de Trabajo	
padrão	220/240VAC
VD12*	12VDC
VD24*	24VDC

*Tensões de Trabalho 12VDC e 24VDC disponíveis sob encomenda.
Working voltages 12VDC and 24VDC available on request. / Voltajes de trabajo 12VDC y 24VDC disponibles bajo pedido.

Luminária LED Portátil Industrial para Atmosferas Explosivas

Industrial Portable Led Light for Explosive Atmospheres /
Lámpara LED Industrial Portátil para Atmósferas Explosivas

Linha Itacuruçá • CLX

Itacuruçá Line / Línea Itacuruçá

18W



Segurança



A Luminária LED Portátil Industrial Ex da linha **Itacuruçá Conexled** substitui as tradicionais luminárias portáteis com lâmpadas fluorescentes, proporcionando economia de energia e maior tempo de vida útil, conforme L70, 30.000 horas. Construção robusta, punho e gancho de fixação em borracha especial, o produto é adequado para uso em locais sujeitos a gases, poeiras, vapores, pós e áreas classificadas que possuem produtos inflamáveis. Utiliza tecnologia LED ideal para inspeção e manutenção em áreas classificadas. Pode ser fornecida com alimentação bivolt, 12 e 24VCC.

The Ex Portable Industrial LED Luminaire of the Itacuruçá Conexled line replaces the traditional portable luminaires with fluorescent lamps, providing energy savings and a longer lifespan, according to L70, 30,000 hours. Robust construction, special rubber grip and hook, the product is suitable for use in locations subject to gases, dust, vapors, powders and hazardous areas that contain flammable products. Uses ideal LED technology for inspection and maintenance in hazardous areas. It can be supplied with bivolt, 12 and 24VDC power.

La Luminaria LED Industrial Portátil Ex de la línea Itacuruçá Conexled sustituye a las tradicionales luminarias portátiles por lámparas fluorescentes, proporcionando ahorro energético y una mayor vida útil, según L70, 30.000 horas. De construcción robusta, agarre y gancho de goma especial, el producto es adecuado para su uso en lugares sujetos a gases, polvo, vapores, polvos y áreas peligrosas que contienen productos inflamables. Utiliza tecnología LED ideal para inspección y mantenimiento en áreas peligrosas. Se puede suministrar con alimentación bivolt, 12 y 24VDC.

Destques Highlights / Destacar

2 Anos de Garantia

2 years warranty / 2 años de garantía

Leve e Resistente

Light and Resistant / Ligeroy Resistente

Opção de Tamanho de Cabo de Alimentação

Power Cable Size Option / Opción de Tamaño del Cable de Alimentación

Zona 0, 1, 2 ou 21, 22

Zones 0, 1, 2 or 21, 22 / Zonas 0, 1, 2 o 21, 22

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias

Industries / Industrias



Refinarias

Refineries / Refinerías



Hidrelétricas

*Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas*



Usinas

Mills / Molinos



Plataformas

Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*
- Zonas 0, 1, 2 ou 21, 22 *Zones 0, 1, 2 or 21, 22 / Zonas 0, 1, 2 o 21, 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex ma IIC T5 Ga
- Ex tb IIIC T100°C Db
- IP66

Normas Standards / Normas

- NBR IEC - 60079-0, 60079-18, 60079-31, 60529



CLX-LP20

Possibilidade de interligação de luminárias sob consulta

Possibility of interconnecting luminaires on request / Posibilidad de interconectar luminarias bajo pedido

Luminária LED Portátil Industrial para Atmosferas Explosivas

Industrial Portable Led Light for Explosive Atmospheres /
Lámpara LED Industrial Portátil para Atmósferas Explosivas

Linha Itacuruçá • CLX

Itacuruçá Line / Línea Itacuruçá



Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLX-LP20
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	18W (±10%)
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	90~245VAC / 12~24VCC
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.92
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35°C / Temperatura do ar ambiente: -20°C ~ +40°C / Umidade relativa do ar: até 100%
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobretensão, Sobrecorrente, Temperatura
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLX-LP20
Tipo de Fonte de Luz Light Source Type / Tipo de Fuente de Luz	30 LED Mid Power Osram
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)
Ângulo do fecho padrão Beam Opening Angle / Angulo de Apertura del Haz	120°
Fator de Depreciação Luminosa Light Depreciation Factor / Factor de Depreciación Leve	< 10% para 50 000h
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	100 000h (L70 B50)
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	2005lm @ Tj = 65°C (±10%)
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	100 lm/W @ Tj = 25°C (±10%)

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLX-LP20
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Tubo em policarbonato e Borracha
Instalação Installation / Instalación	Fixação por gancho
Peso Weight / Peso	0,6 kg
Medidas Measures / Medidas	46x510mm

Comparativo LEDXConvencional Comparative LEDXConventional / Comparativo LEDXConvencional	CLX-LP20
Equivalência Equivalence / Equivalencia	Lâmpada Fluorescente 40w / Incandescente 100ww

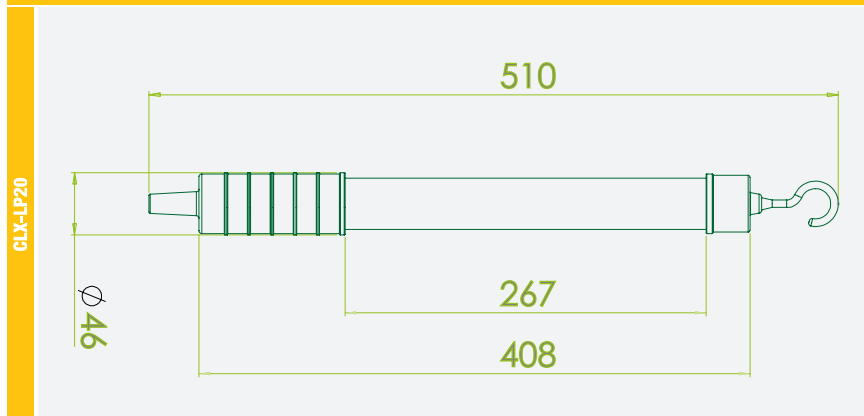
Luminária LED Portátil Industrial para Atmosferas Explosivas

Industrial Portable Led Light for Explosive Atmospheres /
Lámpara LED Industrial Portátil para Atmósferas Explosivas

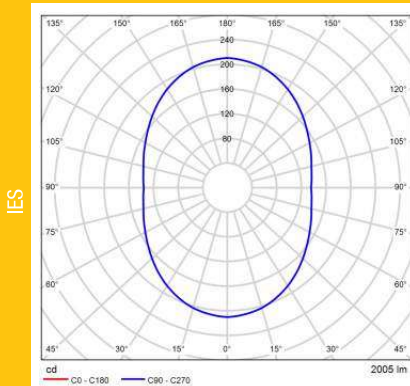


Linha Itacuruçá • CLX
Itacuruçá Line / Línea Itacuruçá

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico



Curvas Fotométricas Photometric Curves / Curvas Fotométricas



Codificação Codification / Codificación

CLX

Linha
Line / Línea

CLX

LP20

Modelo
Model / Modelo

LP20 18W

K50

Temp. de cor
Color Temp. /
Temp. del Color

K50 5000K

VD12

Tensão de Trabalho
Working Voltage / Tensión de Trabajo

padrão	220/240VAC
VD12*	12VCC
VD24*	24VCC

Acessórios sob Encomenda Custom Accessories / Accesorios Personalizados



10M - Cabo de 10 metros
10m Cable / Cable de 10 metros

20M - Cabo de 20 metros
20m Cable / Cable de 20 metros

30M - Cabo de 30 metros
30m Cable / Cable de 30 metros

50M - Cabo de 50 metros
50m Cable / Cable de 50 metros

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 1) com Módulo de Emergência

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 1) with Emergency Module / Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 1) con Módulo de Emergencia



Segurança



Linha Pacuíba • CLB-EXM1

Pacuíba Line / Línea Pacuíba

32W

64W

A luminária LED Linear Ex com Módulo de Emergência da linha **Pacuíba Conexled** substitui as tradicionais luminárias com lâmpadas fluorescentes, proporcionando economia de energia e maior tempo de vida útil. Funcionamento com alimentação convencional e em modo de emergência com utilização de baterias. Fabricada em policarbonato resistente a impactos e raios ultra violeta, suportes de fixação em aço inoxidável, o produto é adequado para utilização em áreas classificadas com atmosferas explosivas zonas 1 e 2 ou 21 e 22, em plataformas offshore, onshore, refinarias, indústrias petroquímicas, químicas, alimentícias, farmacêuticas, módulos de abastecimento, unidades de acetileno, hidrogênio, tintas, vernizes, depósitos inflamáveis e etc.

The Linear Ex LED luminaire with Emergency Module of the Pacuíba Conexled line replaces the traditional luminaires with fluorescent lamps, providing energy savings and longer lifespan. Operation with conventional power and in emergency mode using batteries. Made of impact resistant polycarbonate and ultra violet rays, stainless steel fastening brackets, the product is suitable for use in hazardous areas with explosive atmospheres zones 1 and 2 or 21 and 22, on offshore, onshore platforms, refineries, petrochemical industries, chemical, food, pharmaceutical, supply modules, acetylene units, hydrogen, paints, varnishes, flammable deposits, etc.

La luminaria Linear Ex LED con Módulo de Emergencia de la línea Pacuíba Conexled sustituye a las tradicionales luminarias por lámparas fluorescentes, proporcionando un ahorro energético y una mayor vida útil. Funcionamiento con alimentación convencional y en modo emergencia mediante baterías. Fabricado en policarbonato resistente a impactos y rayos ultravioleta, soportes de fijación de acero inoxidable, el producto es apto para su uso en áreas peligrosas con atmósferas explosivas zonas 1 y 2 o 21 y 22, en alta mar, en tierra, refinarias, industrias petroquímicas, química, alimentaria, farmacéutica, módulos de suministro, unidades de acetileno, hidrógeno, pinturas, barnices, depósitos inflamables, etc.

Destaques Highlights / Destacar

3 Anos de Garantia*

3 years warranty / 3 años de garantía

Leve e resistente, à prova de corrosão

Light and Resistant, Corrosion-Proof / Ligero y Resistente, a Prueba de Corrosión

Alto Rendimento e Vida Útil Prolongada

High Performance and Longer Service Life / Alto rendimiento y vida útil más prolongada

Zona 1 e 2 ou 21 e 22

Zones 1 and 2 or 21 and 22 / Zonas 1 y 2 o 21 y 22

Policarbonato de Alta Resistência Mecânica com Proteção a Raios UV

High Mechanical Resistance Polycarbonate with Protection UV Rays / Policarbonato de Alta Resistencia Mecánica con Protección Rayos UV

Opção de Tamanho de Cabo de Alimentação

Power Cable Size Option / Opción de Tamaño de Cable de Alimentación

Autonomia de 90 minutos

90-Minute Battery Life / Duración de la Batería de 90 Minutos

Dimerizável (opcional - consultar disponibilidade)

Dimmable (optional - check availability) / Regulable (opcional - consultar disponibilidad)

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias
Industries / Industrias



Refinarias
Refineries / Refinerías



Hidrelétricas
Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Usinas
Mills / Molinos



Plataformas
Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*
- Zonas 1 e 2 ou 21, 22 *Zones 1 and 2, 21 or 22 / Zonas 1 y 2 o 21, 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups IIA, IIB, IIC or IIIA, IIIB, IIIC / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex eb mb IIC T5 Gb
- Ex tb IIIC T185°C Db
- IP 66/67

Normas Standards / Normas

• NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaio

NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales

• NBR IEC - 60079-0, 60079-18, 60079-7, 60079-31, 60529

• IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources

IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED

• IES 10898 - Sistema de iluminação de emergência

IES 10898 - Emergency lighting system / Sistema de iluminación de emergencia

* Bateria - garantia de 12 meses. Battery - 12 month warranty. / Batería - Garantía de 12 meses.

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 1) com Módulo de Emergência

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 1) with Emergency Module /
Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 1) con Módulo de Emergencia



Linha Pacuíba • CLB-EXM1
Pacuíba Line / Línea Pacuíba

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLB-EXM130	CLB-EXM160
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	32W (±10%) 10W modo de emergência	64W (±10%) 10W modo de emergência
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240VAC/ 12-24VCC	
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz	
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.92	
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35oC / Temperatura do ar ambiente: -20oC - +40oC / Umidade relativa do ar: até 100%	
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobre tensão, Sobrecorrente, Temperatura	
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66/IP67	
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08	
Bateria Battery / Batería	NI-CD 6V x 3.0Ah - Tempo de recarga total 24 horas - Autonomia de 90 minutos	

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLB-EXM130	CLB-EXM160
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70	
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)	
Ângulo do Facho Padrão Standard Beam Angle / Angulo de Haz Estándar	120°	
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	100 000h (L70 B50)	
Fator Depreciação Luminosa Luminous Depreciation Factor / Factor de depreciación Luminosa	< 10% para 50 000h	
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	4447lm (±10%)	8895lm (±10%)
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	137 lm/W (±10%)	137 lm/W (±10%)
Fluxo Luminoso (Modo Emergência) Luminous Flux (Emergency Mode) / Flujo Luminoso (modo de emergencia)	1100lm (±10%)	1210lm (±10%)

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLB-EXM130	CLB-EXM160
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Policarbonato	
Instalação Installation / Instalación	Suporte para instalação em parede, teto, poste ou perfilado	
Peso Weight / Peso	2,8 Kg	4 Kg
Medidas Measures / Medidas	108x113x595mm	108x113x1185mm

Comparativo LED X Convencional Comparative LED X Conventional / Comparativo LED X Convencional	CLB-EXM130	CLB-EXM160
Equivalência Equivalency / Equivalencia	Lâmpada Fluorescente 2 x 18W	Luminária fluorescente 2 x 36W

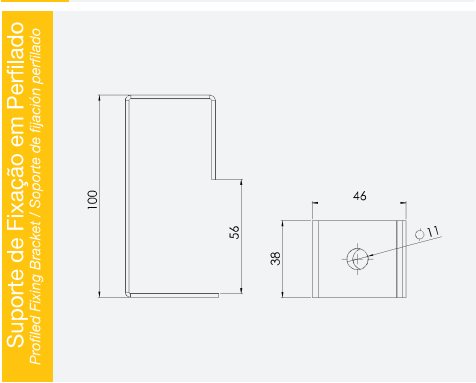
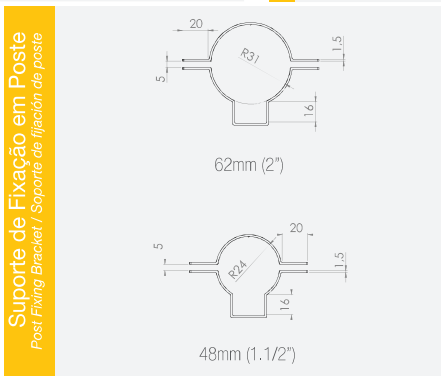
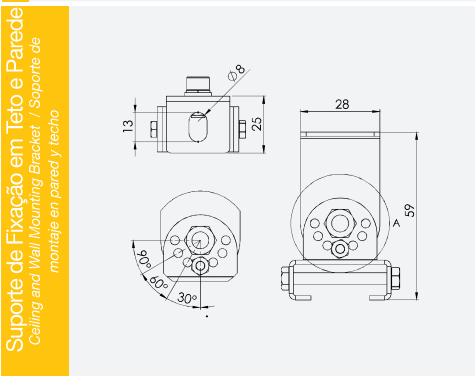
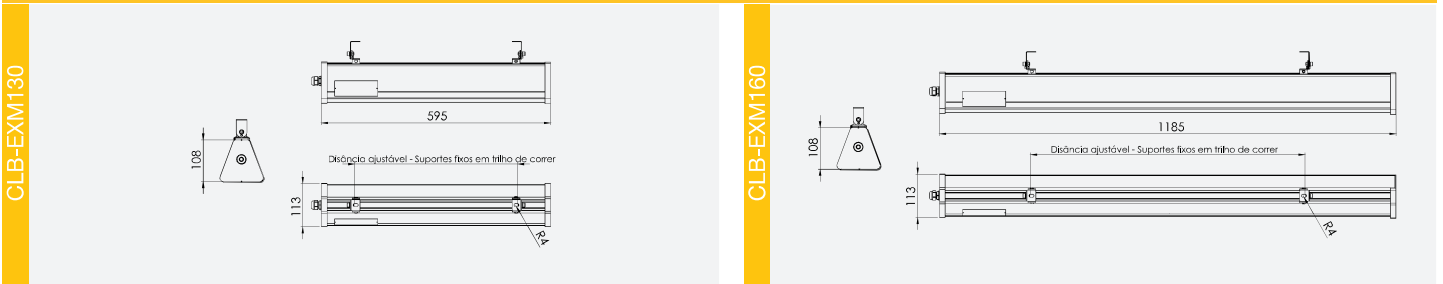
Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 1) com Módulo de Emergência

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 1) with Emergency Module /
Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 1) con Módulo de Emergencia

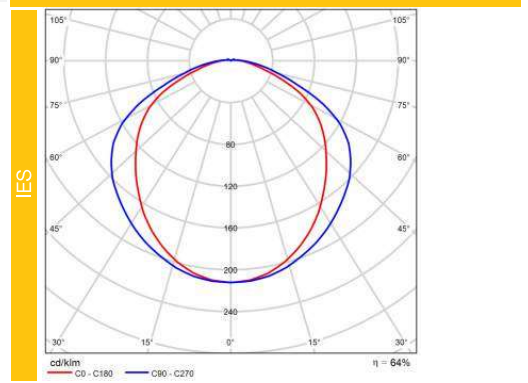


Linha Pacuíba • CLB-EXM1
Pacuíba Line / Línea Pacuíba

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico



Curvas Fotométricas Photometric Curves / Curvas Fotométricas



Codificação Codification / Codificación

CLB	EX130	K50	VD12	PT1	DM
Linha Line / Línea	Modelo Model / Modelo	Temp. de cor Color Temp. / Temp. del Color	Tensão de Trabalho Working Voltage / Tensión de Trabajo	Suporte de Fixação Mounting Bracket / Soporte de Montaje	Dimmer Regulador de Intensidad
CLB	EX130 32W EX160 64W	K50 5000K	padrão 220/240VAC VD12 12VCC VD24 24VCC	padrão Articulado - Parede/Teto Articulated - Wall/Ceiling / Articulado - Parede/Techo PT1 Poste 1,1/2" (48mm) Poste / Poste 1.1/2" (48mm) PT2 Poste 2" (62mm) Pole / Poste 2" (62mm) SP Suporte Perfilado Profiled Support / Soporte Perfilado	Dimmer

Fornecimento Padrão
Standard Supply / Suministro estándar

Cabo de 1,5m
1,5m Cable / Cable de 1,5m

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 2) com Módulo de Emergência

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 2) with Emergency Module / Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 2) con Módulo de Emergencia



Segurança



Linha Pacuíba • CLB-EXM2

Pacuíba Line / Línea Pacuíba

32W

64W

A luminária LED Linear Ex com Módulo de Emergência da linha **Pacuíba Conexled** substitui as tradicionais luminárias com lâmpadas fluorescentes, proporcionando economia de energia e maior tempo de vida útil. Funcionamento com alimentação convencional e em modo de emergência com utilização de baterias. Fabricada em policarbonato resistente a impactos e raios ultra violeta, suportes de fixação em aço inoxidável, o produto é adequado para utilização em áreas classificadas com atmosferas explosivas zonas 2 ou 21 e 22, em plataformas offshore, onshore, refinarias, indústrias petroquímicas, químicas, alimentícias, farmacêuticas, módulos de abastecimento, unidades de acetileno, hidrogênio, tintas, vernizes, depósitos inflamáveis e etc.

The Linear Ex LED luminaire with Emergency Module of the Pacuíba Conexled line replaces the traditional luminaires with fluorescent lamps, providing energy savings and longer lifespan. Operation with conventional power and in emergency mode using batteries. Made of impact resistant polycarbonate and ultra violet rays, stainless steel fastening brackets, the product is suitable for use in hazardous areas with explosive atmospheres zones 2 or 21 and 22, on offshore, onshore platforms, refineries, petrochemical industries, chemical, food, pharmaceutical, supply modules, acetylene units, hydrogen, paints, varnishes, flammable deposits, etc.

La luminaria Linear Ex LED con Módulo de Emergencia de la línea Pacuíba Conexled sustituye a las tradicionales luminarias por lámparas fluorescentes, proporcionando un ahorro energético y una mayor vida útil. Funcionamiento con alimentación convencional y en modo emergencia mediante baterías. Fabricado en policarbonato resistente a impactos y rayos ultravioleta, soportes de fijación de acero inoxidable, el producto es apto para su uso en áreas peligrosas con atmósferas explosivas zonas 2 o 21 y 22, en alta mar, en tierra, refinerías, industrias petroquímicas, química, alimentaria, farmacéutica, módulos de suministro, unidades de acetileno, hidrógeno, pinturas, barnices, depósitos inflamables, etc.

Destaques Highlights / Destacar

3 Anos de Garantia*

3 years warranty / 3 años de garantía

Leve e resistente, à prova de corrosão

Light and Resistant, Corrosion-Proof / Ligero y Resistente, a Prueba de Corrosión

Alto Rendimento e Vida Útil Prolongada

High Performance and Longer Service Life / Alto rendimiento y vida útil más prolongada

Zona 2 ou 21 e 22

Zones 2 or 21 and 22 / Zonas 2 o 21 y 22

Policarbonato de Alta Resistência Mecânica com Proteção a Raios UV

High Mechanical Resistance Polycarbonate with Protection UV Rays / Policarbonato de Alta Resistencia Mecánica con Protección Rayos UV

Opção de Tamanho de Cabo de Alimentação

Power Cable Size Option / Opción de Tamaño de Cable de Alimentación

Autonomia de 90 minutos

90-Minute Battery Life / Duración de la Batería de 90 Minutos

Dimerizável (opcional - consultar disponibilidade)

Dimmable (optional - check availability) / Regulable (opcional - consultar disponibilidad)

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias
Industries / Industrias



Refinarias
Refineries / Refinerías



Hidrelétricas
Hydroelectric Plants / Plantas Hidroeléctricas



Usinas
Mills / Molinos



Plataformas
Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*
- Zonas 2 ou 21, 22 *Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2 o 21, 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups IIA, IIB, IIC or IIIA, IIIB, IIIC / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex ec nC IIC T5 Gc
- Ex tb IIIC T85°C Db
- IP 66/67

Normas Standards / Normas

• NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaio

NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales

• NBR IEC - 60079-0, 60079-18, 60079-7, 60079-31, 60529

• IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources

IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED

• IES 10898 - Sistema de iluminação de emergência

IES 10898 - Emergency lighting system / Sistema de iluminación de emergencia

* Bateria - garantia de 12 meses. *Battery - 12 month warranty. / Batería - Garantía de 12 meses.*

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 2) com Módulo de Emergência

Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 2) with Emergency Module /
Luminaria LED linear para atmósferas explosivas (Zona 2) con Módulo de Emergencia



Linha Pacuíba • CLB-EXM2
Pacuíba Line / Línea Pacuíba

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLB-EXM230	CLB-EXM260
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	32W (±10%) 10W modo de emergência	64W (±10%) 10W modo de emergência
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240VAC/ 12-24VCC	
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz	
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.92	
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35oC / Temperatura do ar ambiente: -20oC - +40oC / Umidade relativa do ar: até 100%	
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobre tensão, Sobrecorrente, Temperatura	
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66/IP67	
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08	
Bateria Battery / Batería	NI-CD 6V x 3.0Ah - Tempo de recarga total 24 horas - Autonomia de 90 minutos	

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLB-EXM230	CLB-EXM260
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70	
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)	
Ângulo do Facho Padrão Standard Beam Angle / Angulo de Haz Estándar	120°	
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	100 000h (L70 B50)	
Fator Depreciação Luminosa Luminous Depreciation Factor / Factor de depreciación Luminosa	< 10% para 50 000h	
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	4447lm (±10%)	8895lm (±10%)
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	137 lm/W (±10%)	137 lm/W (±10%)
Fluxo Luminoso (Modo Emergência) Luminous Flux (Emergency Mode) / Flujo Luminoso (modo de emergencia)	1100lm (±10%)	1210lm (±10%)

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLB-EXM230	CLB-EXM260
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Policarbonato	
Instalação Installation / Instalación	Suporte para instalação em parede, teto, poste ou perfilado	
Peso Weight / Peso	2,8 Kg	4 Kg
Medidas Measures / Medidas	108x113x595mm	108x113x1185mm

Comparativo LED X Convencional Comparative LED X Conventional / Comparativo LED X Convencional	CLB-EXM230	CLB-EXM260
Equivalência Equivalency / Equivalencia	Lâmpada Fluorescente 2 x 18W	Luminária fluorescente 2 x 36W

Luminária LED Linear para Atmosferas Explosivas (Zona 2) com Módulo de Emergência

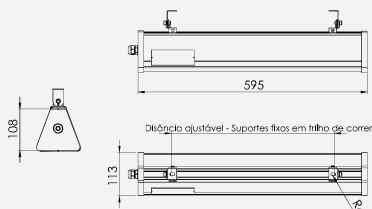
Linear LED Luminaire for Explosive Atmospheres (Zone 2) with Emergency Module / Luminaria LED linear para atmosferas explosivas (Zona 2) con Módulo de Emergencia



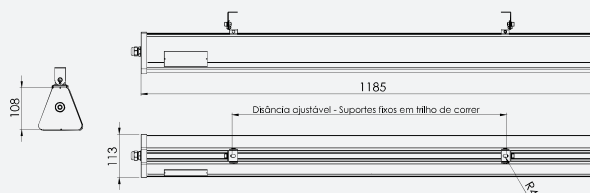
Linha Pacuíba • CLB-EXM2
Pacuíba Line / Línea Pacuíba

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico

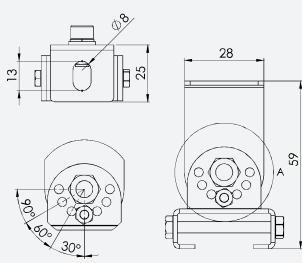
CLB-EXM230



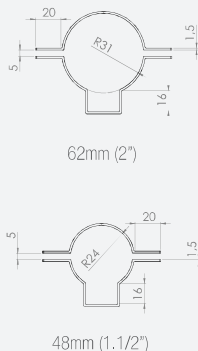
CLB-EXM2 60



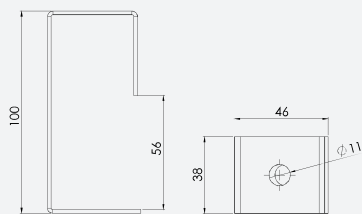
Suporte de Fixação em Teto e Parede
Ceiling and Wall Mounting Bracket / Soporte de montaje en pared y techo



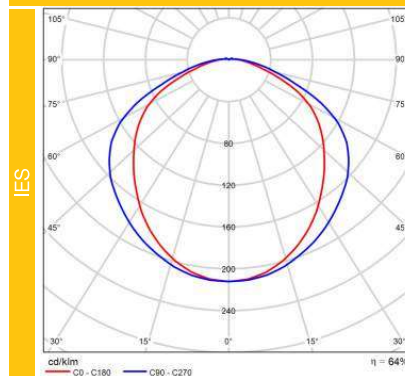
Suporte de Fixação em Poste
Post Fixing Bracket / Soporte de fijación de poste



Suporte de Fixação em Perfilado
Profiled Fixing Bracket / Soporte de fijación perfilado



Curvas Fotométricas Photometric Curves / Curvas Fotométricas



Codificação Codification / Codificación

CLB

Linha
Line / Línea

CLB

EX130

Modelo
Model / Modelo

EX230	32W
EX260	64W

K50

Temp. de cor
Color Temp. /
Temp. del Color

K50	5000K
-----	-------

VD12

Tensão de Trabalho
Working Voltage / Tensión
de Trabajo

padrão	220/240VAC
VD12	12VCC
VD24	24VCC

PT1

Suporte de Fixação
Mounting Bracket / Soporte
de Montaje

padrão	Articulado - Parede/Teto Articulated - Wall/Ceiling / Articulado - Pared/Techo
PT1	Poste 1,1/2" (48mm) Pole / Poste 1.1/2" (48mm)
PT2	Poste 2" (62mm) Pole / Poste 2" (62mm)
SP	Suporte Perfilado Profiled Support / Soporte Perfilado

DM

Dimmer
Regulador de
Intensidad

Dimmer

Fornecimento Padrão
Standard Supply / Suministro estándar



Cabo de 1,5m
1,5m Cable / Cable de 1,5m

Luminária LED para Atmosferas Explosivas com Módulo de Emergência

LED Lamp for Explosive Atmospheres with Emergency Module /
Lâmpara LED para Atmosféras Explosivas com Modulo de Emergencia



Segurança



Linha Perequê • CLY-E

Perequê Line / Línea Perequê

29W

41W

58W

76W

90W

Utilizada em instalações com atmosferas potencialmente explosivas. Funcionamento com alimentação convencional e em modo de emergência com utilização de baterias, a linha **Perequê Conexled** conta com corpo fabricado em alumínio fundido de alta resistência mecânica e resistente à corrosão e possui projeto de dissipação térmica excepcional. Sua versatilidade é destacada pelas diversas aplicações com seus diferentes suportes: pendente, plafonier, arandelas 30° e 90°, braços para postes 30° e 90°. Pode ser utilizada em áreas offshore e onshore, usinas, indústrias químicas, farmacêuticas, alimentícias, refinarias, mineradoras dentre outras áreas classificadas que requerem proteção Ex (Zona 2, 21 ou 22) atendendo às normas e portarias vigentes. Opção de difusor em policarbonato, resistência a impacto e UV. Utiliza LED High Power Osram®.

Used in installations with potentially explosive atmospheres. Operation with conventional power and in emergency mode using batteries, the line **Perequê Conexled** it has a body made of cast aluminum of high mechanical resistance and resistant to corrosion and has an exceptional thermal dissipation design. Its versatility is highlighted by the different applications with its different supports: pendant, ceiling light, sconces 30° and 90°, arms for posts 30° and 90°. It can be used in offshore and onshore areas, power plants, chemical, pharmaceutical, food, refineries, mining companies, among other classified areas that require Ex protection (Zone 2, 21 or 22) in compliance with current regulations and ordinances. Polycarbonate diffuser option, impact and UV resistance. Uses Osram® High Power LED.

Utilizado en instalaciones con atmósferas potencialmente explosivas. Funcionamiento con energía convencional y en modo emergencia mediante baterías, la línea **Perequê Conexled** tiene un cuerpo fabricado en fundición de aluminio de alta resistencia mecánica y resistente a la corrosión y tiene un diseño de disipación térmica excepcional. Su versatilidad se destaca por las diferentes aplicaciones con sus diferentes soportes: colgante, plafón, apliques 30° y 90°, brazos para postes 30° y 90°. Puede ser utilizado en áreas offshore y onshore, centrales eléctricas, químicas, farmacéuticas, alimentarias, refinarias, empresas mineras, entre otras áreas clasificadas que requieran protección Ex (Zona 2, 21 o 22) en cumplimiento de la normativa y ordenanzas vigentes. Opción de difusor de policarbonato, resistencia a impactos y rayos UV. Utiliza LED de alta potencia Osram®.

Destques Highlights / Destacar

3 Anos de Garantia

3 years warranty / 3 años de garantía

Alta Resistência para Áreas Industriais

High Strength for Industrial Areas / Alta Resistenciapara Áreas Industriales

Sistema de Dissipação Eficiente

Efficient Dissipation System / Sistema de Disipación Eficiente

Zona 2, 21 ou 22

Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 u 22

Diversos Tipos de Instalação e Aplicação

Various Types of Installation and Application / Varios Tipos de Instalación y Aplicación

Design Compacto e Funcional

Compact and Functional Design / Diseño Compacto y Funcional

Autonomia de 90 Minutos

90-Minute Battery Life / Duración de la Batería de 90 Minutos

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias
Industries / Industrias



Refinarias
Refineries / Refinerías



Hidrelétricas
Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Usinas
Mills / Molinos



Plataformas
Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

- Ambientes Internos e Externos *Indoor and Outdoor Environments / Ambientes interiores y exteriores*
- Áreas Agressivas *Aggressive Areas / Zonas Agresivas*
- Áreas Classificadas *Classified Areas / Areas Clasificadas*
- Zonas 2, 21 ou 22 *Zones 2, 21 or 22 / Zonas 2, 21 o 22*
- Grupos IIA, IIB, IIC ou IIIA, IIIB, IIIC *Groups IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC*
- Ex nC nR IIC T6 Gc
- Ex tb IIIC T85°C Db
- -20°C a +40°C

* Bateria - garantia de 12 meses. Battery - 12 month warranty. / Batería - Garantía de 12 meses.

Luminária LED para Atmosferas Explosivas com Módulo de Emergência

LED Lamp for Explosive Atmospheres with Emergency Module /
Lámpara LED para Atmosferas Explosivas com Modulo de Emergencia



Segurança



Linha Perequê • CLY-E
Perequê Line / Línea Perequê

Normas Standards / Normas

- NBR IEC - 60598-1 Requisitos Gerais e Ensaíos
NBR IEC - 60598-1 General Requirements and Tests / NBR IEC - 60598-1 Requisitos y pruebas generales
- NBR IEC - 62031 Módulos de LED para Iluminação em Geral - Especificações de Segurança
NBR IEC - 62031 LED modules for general lighting - Safety Specifications / Módulos LED NBR IEC - 62031 para iluminación general - Especificaciones de seguridad
- IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources
IES LM 80-08 - Approved Method for Measurements Lumen Maintenance of LED Light Sources / IES LM 80-08 - Método aprobado para mediciones de mantenimiento de lúmenes de fuentes de luz LED
- IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources
IES TM 21 - Projecting Long Term Lumen Maintenance of LED light Sources / IES TM 21 - Proyección de mantenimiento lumínico a largo plazo de fuentes de luz LED
- ABNT NBR IEC 60079-0, 60079-15, 60079-31, 60529
- IES 10898 - Sistema de iluminação de emergência
IES 10898 - Emergency lighting system / Sistema de iluminación de emergencia

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CLY-EPDT / CLY-EA30 / CLY-EA90 / CLY-EPLF / CLY-ESP3 / CLY-ESP9 / CLY-EALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	29W 10W modo de emergência	41W 10W modo de emergência	58W 10W modo de emergência	76W 10W modo de emergência	90W 10W modo de emergência
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	220-240VAC				
Tensão de Segurança Safety Voltage / Voltaje de Seguridad	108-305VAC				
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz				
Fator de Potência (à plena carga) Power Factor (at full load) / Factor de Potencia (a plena carga)	>0.98 @ 115VAC, >0.95@230VAC >0.93@277VAC				
Temperatura de Operação Operation Color / Temperatura de Operación	Altitude: 1500m / Temperatura Média do ar: +35°C / Temperatura do ar ambiente: -20°C ~ +40°C / Umidade relativa do ar: até 100%				
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Curto-Circuito, Sobretensão, Sobrecorrente, Sobreaquecimento				
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66				
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08				
Protetor de Surto Surge Protector / Protector contra Sobretensiones	10Ka				
Bateria Battery / Batería	NI-CD 12V x 2,5Ah - Tempo de recarga total 24 horas - Autonomia de 120 minutos				

Características Fotométricas e Óticas General and Photometric Features / Características Generales y Fotométricas	CLY-EPDT / CLY-EA30 / CLY-EA90 / CLY-EPLF / CLY-ESP3 / CLY-ESP9 / CLY-EALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Índice de Reprodução de Cores Color Rendering Index / Índice de Reproducción de Color	>70				
Temperatura de Cor Padrão Standard Color Temperature / Temperatura de Color Estándar	5 000K (±275K)				
Ângulo do fecho padrão Beam Opening Angle / Ángulo de Apertura del Haz	115°				
Fator de Depreciação Luminosa Light Depreciation Factor / Factor de Depreciación Leve	até 10% para 50 000h @ 1,0A e Tj=85°C				
Vida Útil Estimated Service Life / Vida Estimada	50 000h (L70 B50)				
Fluxo Luminoso da Luminária (@Tj65°C) Luminous Flux of the Fixture / Corrientes de luz de la luminaria	4 021lm	5 221lm	8 042lm	9 978lm	11 332lm
Eficiência da Luminária (@Tj65°C) Luminaire Efficiency / Eficiencia luminaria	177lm/w	163lm/w	138lm/w	166lm/w	156lm/w
Fluxo Luminoso (Modo de Emergência) Luminous Flux (Emergency Mode) / Flujo Luminoso (Modo de Emergencia)	1000lm (±10%)				

Luminária LED para Atmosferas Explosivas com Módulo de Emergência

LED Lamp for Explosive Atmospheres with Emergency Module /
Lámpara LED para Atmosféricas Explosivas com Modulo de Emergencia



Linha Perequê • CLY-E
Perequê Line / Línea Perequê

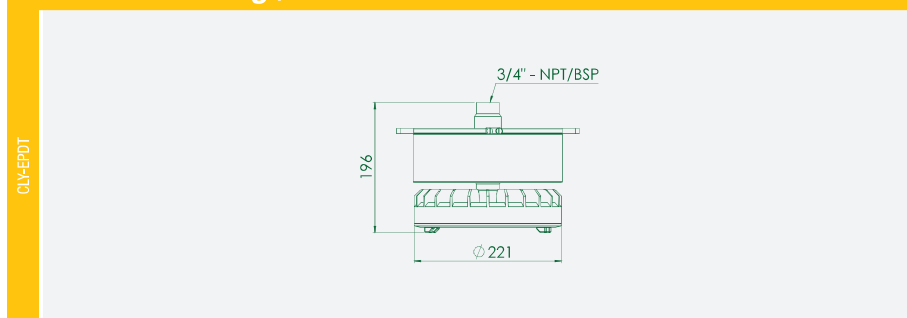
Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CLY-EPDT / CLY-EA30 / CLY-EA90 / CLY-EPLF / CLY-ESP3 / CLY-ESP9 / CLY-EALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Material do Corpo Body Material / Cuerpo Material	Alumínio Fundido				
Material do Visor Display Material / Material de Exhibición	Vidro temperado de 4mm / policarbonato 3mm				

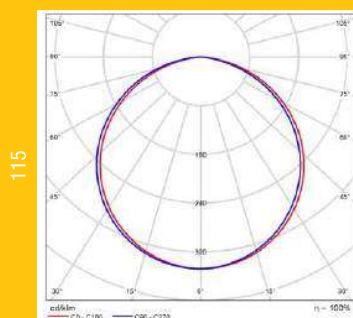
Medidas Measures / Medidas	CLY-EPDT	CLY-EA30	CLY-EA90	CLY-EPLF	CLY-ESP3	CLY-ESP9	CLY-EALC
Tamanho Size/ Talla	221x196mm	441x274mm	354x254mm	221x169mm	395x242mm	384x233mm	221x311mm
Peso Weight / Peso	6,1Kg	6,8Kg	6,8Kg	6,1Kg	7,1Kg	7,1Kg	6,4Kg
Instalação Installation / Instalación	Fixado Pendente Fixed Pending / Pendiente Fija	Arandela 30° Sconce 30° / Candelabro de Pared 30°	Arandela 90° Sconce 90° / Candelabro de Pared 90°	Plafonier Ceiling Light / Lámpara de Techo	Poste 30° Pole 30° / Poste 30°	Poste 90° Pole 90° / Poste 90°	Alça Strap / Bandolera

Comparativo LED X Convencional Comparative LEDXConventional / Com- parativo LEDXConvencional	CLY-EPDT / CLY-EA30 / CLY-EA90 / CLY-EPLF / CLY-ESP3 / CLY-ESP9 / CLY-EALC				
	3B	5B	7B	9B	11B
Equivalência Equivalence / Equivalencia	HID 70W	HID 100W	HID 150W	HID 150W / HID 250W	HID 250W

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico



Curvas Fotométricas* Photometric Curves / Curvas Fotométricas



*Candelas para 1000 lumens
Candelas for 1000 lumens / Candelas para 1000 lúmenes

Codificação Codification / Codificación

CLY-E

Linha Line / Línea
CLY-E

PDT

Modelo Model / Modelo	
PDT	Pendente
A30	Arandela 30°
A90	Arandela 90°
PLF	Plafonier
SP3	Suporte para poste 30°
SP9	Suporte para poste 90°
ALC	Ângulo regulável

3B

Potência Power / Potencia	
3B	29W
5B	41W
7B	58W
9B	76W
11B	90W

K50

Temp. de cor Color Temp. / Temp. del Color	
K50	5000K

VD12

Tensão de Trabalho Working Voltage / Tensión de Trabajo	
padrão	220/240VAC

TA

Accessórios sob Encomenda Custom Accessories / Accesorios Personalizados	
TA	Terminal de Ancoragem Anchor Terminal / Terminal de Ancla
DP	Difusor de Policarbonato Polycarbonate Diffuser / Difusor de Policarbonato



Luminária de Emergência Autônoma LED para Atmosferas Explosivas

Autonomous LED Emergency Light / Luminaria de Emergencia Autónoma LED



Linha Juréia • CX/BAEX
Juréia Line / Línea Juréia

12W

O sistema autônomo de iluminação de emergência da linha **Juréia Conexled** serve para iluminar ambientes em situação de falta de energia em áreas classificadas de gás e poeira combustível em indústrias químicas, transformação, petroquímicas, de tintas e vernizes, farmacêuticas, alimentícias, plataformas de petróleo, depósitos de produtos inflamáveis, armazenagem e transporte de grãos etc. Corpo e faróis fabricados em alumínio copper-free de alta resistência mecânica e a corrosão.

The autonomous emergency lighting system for the Juréia Conexled line serves to illuminate environments in a situation of power failure in classified areas of combustible gas and dust in chemical, transformation, petrochemical, paint and varnish, pharmaceutical, food, oil platforms, flammable products deposits, storage and transport of grains, etc. Body and headlights made of copper-free aluminum with high mechanical and corrosion resistance.

El sistema autónomo de iluminación de emergencia de la línea Juréia Conexled sirve para iluminar ambientes en situación de corte de energía en áreas clasificadas de gas combustible y polvo en depósitos químicos, de transformación, petroquímicos, pinturas y barnices, farmacéuticos, alimenticios, plataformas petroleras, productos inflamables, almacenamiento y transporte de granos, etc. Cuerpo y faros fabricados en aluminio sin cobre de alta resistencia mecánica y a la corrosión.

Destques Highlights / Destacar

3 Anos de Garantia*

3 years warranty / 3 años de garantía

Bateria livre de manutenção

Maintenance-Free Battery / Batería Sin Mantenimiento

Carregador de Bateria Automático

Automatic Battery Charger / Cargador de Batería Automático

Zona 1 e 2, 21 e 22

Zones 1 and 2, 21 and 22 / Zonas 1 y 2, 21 y 22

Alimentação Bivolt

Bivolt Power / Poder Bivolt

Controle Eletrônico

Electronic Control / Control Electrónico

2 Faróis com Leds Direcionáveis

2 Headlights with Steerable Leds / 2 Faros con Led Orientables

Botão de Teste de Funcionamento

Function Test Button / Botón de Prueba de Funcionamiento

SVF: Sistema de Verificação de Funcionamento**

Health Check System / Sistema de Verificación de Estado

Seguro e Praticamente Livre de Manutenção

Safe and Virtually Maintenance Free / Seguro y Prácticamente Libre de Mantenimiento

Aplicações Applications / Aplicaciones



Indústrias
Industries / Industrias



Refinarias
Refineries / Refinerías



Hidrelétricas
Hydroelectric Plants /
Plantas Hidroeléctricas



Usinas
Mills / Molinos



Plataformas
Platforms / Plataformas

Utilização Use / Uso

• Zonas 1 e 2, 21 e 22 Zones 1 and 2, 21 and 22 / Zonas 1 y 2, 21 y 22

• Grupos IIA, IIB ou IIIA, IIIB, IIIC Groups / Grupos IIA, IIB or IIIA, IIIB, IIIC

• Ex tb IIIC T85°C Db

• IP66

• Atmosferas Explosivas Explosive Atmospheres /
Atmósferas Explosivas

Normas Standards / Normas

• NBR IEC - 60079-0, 60079-1, 60079-31, 60529

* Garantia correspondente apenas a LEDs e circuito eletrônico. A garantia da bateria é de 1 ano.

Warranty corresponding only to LEDs and electronic circuit. The battery warranty is 1 year. / Garantía correspondiente solo a LED y circuito electrónico. La garantía de la batería es de 1 año.

**SVF: Sistema de verificação de funcionamento - recurso integrado a fonte eletrônica que realiza periodicamente uma simulação de funcionamento executando teste e identificação de falhas na bateria (conexão e autonomia), também o teste dos LEDs de iluminação e da central de controle (fonte eletrônica).

Function check system - feature integrated into the electronic source that periodically performs a function simulation by performing test and identification of faults in the battery (connection and autonomy), also testing the lighting LEDs and the control center (source electronics). / Sistema de verificación de funciones - característica integrada en la fuente electrónica que periódicamente realiza una simulación de función realizando pruebas e identificación de falhas en la batería (conexión y autonomía), también probando los LED de iluminación y el centro de control (fuente electrónica).

Luminária de Emergência Autônoma LED para Atmosferas Explosivas

Autonomous LED Emergency Light /
Luminaria de Emergencia Autónoma LED



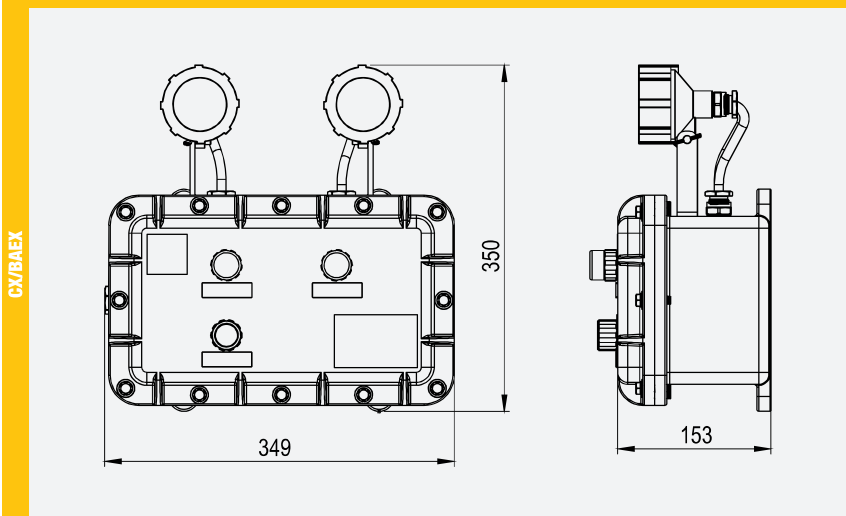
Linha Juréia • CX/BAEX
Juréia Line / Línea Juréia

Informações Técnicas Technical Information / Informaciones Técnicas

Características Gerais General Features / Características Generales	CX-BAEX
Consumo do Sistema System Consumption / Consumo del Sistema	12W
Tensão de trabalho padrão Standard working voltage / Voltaje de trabajo estándar	90-265 Vca
Frequência de operação Operation Frequency / Frecuencia de Operación	50/60Hz
Bateria Utilizada Battery Used / Batería usada	12V - 7A/h
Número de Faróis Number of Headlights / Número de Faros	2
Autonomia Autonomy / Autonomía	> 2 horas
Fluxo Luminoso Luminous Flux / Flujo Luminoso	1800 lm
Temperatura Ambiente Room Temperature / Temperatura Ambiente	-10°C a 40°C
Tipo de Proteção elétrica/eletrônica Protection type electrical - electronic / Tipo de protección eléctrica - electrónica	Fusível 1A e Varistor 250V
Grau de Proteção Protection Grade / Grado de Protección	IP66
Grau de Impacto Impact Grade / Grado de Impacto	IK08

Características Construtivas Constructive Features / Características Constructivas	CX-BAEX
Peso Weight / Peso	12 kg
Medidas Measures / Medidas	349x350x173mm

Desenhos Técnicos Technical Drawing / Diseño Técnico



Curvas Fotométricas Photometric Curves / Curvas Fotométricas

